

# SWEET ORANGE

Los Angeles · Orange County · South Bay ★ Monthly Paper · April 2023 No. 250

Sweet Life in Southern Calif

Our mission is to be the premier resource for the South California residents and visitors by providing life-enriching information.

No.202

4

Cheerful  
元気SoCal人  
person

April 2023

Happy Easter!

NEWヨラム  
パイリンガル前線  
日米ビジネス実践基礎知識

食べて記ました! Page 15

MR. FRENCH CREPE

Mr. French Crepe

Takekori



"I have become completely addicted to ocean fishing." - Takenori Koyama Page 02

Tulips in Harmony Concert  
April 30th 2023 at 3:30PM

**WARABY'S** メカニック  
ワラビース

**AUTO REPAIR**

20年以上の経験あるTAICHIに任せて!  
ドライブレコーダー販売、取り付け(持ち込み可)  
代車サービス復活!!

3006 Enterprise St. Suite A  
Costa Mesa, CA 92626

Yelpで高評価!  
714-842-5780

体の60%は水

日本で一番売れている

**水素整水機**

毎日の健康に美味しい水!!

www.dlles-in.com

何処でも作れるポット型

アクアックス 水道直結型

ドレスイン tell: 949-331-2040 email: info@dlles-in.com

**Video Japanで激安レンタル**

★ トーレンス町のビデオ屋さん ★

Rental \$1.25

Japandvdstore.com

Sale \$1.99

ドラマ・邦画・アニメ・韓国ドラマ最新作、古いDVDまでたくさんご用意しております。

1915 W Carson St., Torrance, CA, 90501 Tel 310.325.2220

**KIMONO**

着物の着付け・撮影

お問い合わせお待ちしております。

着物DE遊ば: 記事(Page 8)

Tel 562-787-5060 Web: kimono-la.com

eonbrands.com

**Eon Brands**  
LIFE & NATURE

Eon Brands is an online company which serves as an online marketing site for Eon Foods International, LLC in USA. Our current featured product, **GreenNoodle**, is a vegetarian instant noodle made with organic moroheiya powder. We promote healthy lifestyles, environmental sustainability, fair trade practices and humane farming.

eonbrands.com You can use this discount code for the first order.

**THANKS15**

15% OFF all products

& FREE SHIPPING within the Continental United States when you order \$49 or more

免疫力アップの製品ー酵素ドリンク「極み」、モロヘイヤ麺、等 Eonの『自然と人間の調和』をテーマとして開発した無農薬有機のオーガニック製品群です www.eonbrands.com

**Eon Brands**  
LIFE & NATURE

eonbrands.com

BUY online

Look at the back for the discount code

Interview #202

# 元気SoCal人

● Angler

## ロサンゼルス海釣り Takenori Koyama

3度のメシより釣りが好き。SoCal Fishing ロサンゼルス釣キチコミュニティ発信の小山さんに、ここまでのめり込める海釣りの醍醐味を伺いました。

釣りキチの血が騒ぎ始めたのは、小学校低学年のころ。同級生の影響を受け、なんでも興味を示す私は、なんとなく始めたのがキッカケでした。駅前のデパートにある釣具店に父親と出かけ、店員に相談しながら取り合えず一式を揃え、冬の寒い中、横浜の杉田にある防波堤で、人生初の第一投で釣れたのは、後ろにいたオヤジの親指。「イタタタ」と叫ぶオヤジを釣ったことを教訓に、まずは釣り具の扱い方を学びました。2投目で季節外れの20センチ級ハゼを釣って、大喜び。魚が掛かる瞬間のグングン、プルプルといった感触をこの手に味わった、その瞬間から私の”魚”の虜となりました。それからと言うもの、近所の釣り堀で魚を釣っては、自宅の小さな池に放して、それを釣ったり、水槽でブラックバスの稚魚を飼って、エサをどう食べるかの研究と称して水槽でも釣りをする日々。また、釣りだけにとどまらず、熱帯魚にも興味を示し、学生時代は2ベットの部屋を借りて、1部屋を水槽部屋にして、リビングでは巨大な水槽でアロワナを育てました。

留学当初は海のないオハイオ州に住んでおり、淡水魚の釣りを楽しみましたが、口

スに越してからというもの、海釣りにどっぷりとハマり、今では2か月に一度は船をチャーターして仲間と釣りに出かけています。対象魚は主に、メバルやカサゴ系の根魚、夏から秋にかけては、カツオやハマチです。マリナデルレイから、朝7時に出港し、跳ねるイルカを見ながら、海の景色を楽しみ、約8マイル沖に向かいます。携帯やインターネットが繋がらず、360度見渡す限りの海に囲まれ、竿先と睨めっこをしながら、心を躍らせて、魚のアタリを待つ。針に掛かってから、釣りあげるまで心臓の鼓動がドクドクと唸ります。エサは特に女性が苦手とするミミズらしきものは使わず、主にイカの切り身や生きたイワシを使います。一度も釣り竿を握った事がない、全くの初心者でも船のクルーが道具の使い方から釣り方まで、全て教えてくれますし、魚が釣れたら、針から外す手伝いもしてくれます。船長が魚群探知機を使っていくつかのスポットを回りますので、船酔いさえしなければほぼ間違えなく釣れます。持ち物も釣り道具は全てレンタルできますし、ライセンスも現地で購入できますので、現金と身分証明書さえあれば、他は何も必要ありません。あとは、私がチャーターしている船にはキッチンがないので、飲み物(アルコール)やお弁当を持ち込みます。電子レンジもありますので、冷凍食品をチンできます。

釣りが終わって、港に戻る途中、船のク

ルーにTIPを渡せば、手際よくキレイにさばいてくれますので、魚をさばくのが苦手な方は、お願いすると良いでしょう。自宅でさばくと、汚れますしね。でも、魚をさばいたり料理するのも釣りした後の楽しみの一つ。その日に釣れた新鮮な魚で食卓を賑わかにはしては如何でしょうか？

船酔いさえしなければ、最高に楽しいマリンスポーツです。是非一度、船に乗ってみてください。釣りイベントの予定はウェブサイトにアップしてますので、ご覧ください。

www.koyamafishing.com  
tkzx@hotmail.com

(Interview:Toshiko Okawa 大川敏子)



小山剛徳 Takenori Koyama

神奈川県横浜市  
1987年に渡米、学生時代オハイオ州で過ごし、現在はトランス在住。小学生から釣りに目覚め、水たまりを見つけると魚を探す根っからの魚好き。



### 以下の場合今でも **メディケア** に加入できます。

資格：65歳になる方、65歳以上で会社の保険を失う方、Medicaid (Medi-Cal in CA) をお持ちの方

メディケア・アドバンテージ (MAPD) とメディケア・サプリメント (Medigap) 例

- 掛け金無料で、どの歯医者にも掛かれ、毎年 \$2,000 まで使えるデンタル PPO の特典付き MAPD
- 毎月ソーシャルセキュリティーを通じて \$125 を払い戻してくれる特典付き MAPD
- 薬を含め殆ど自己負担が無い MAPD (Medicaid or Medi-Cal Only)
- 自己負担が殆ど無い Medigap Plan G (Plan F is available)

※ お見積り、お申し込み手続きは無料で承っています。

### アニュイティによるリタイアメント年金と資産運用、積立生命保険

- 資金を増やししながら、一生収入を保証してくれるライフタイム・インカム・アニュイティ
- 株がどんなに暴落しても元本保証で、年平均 7% のリターンを見込めるアキュムレーション・アニュイティ
- 万が一の時の為の死亡保険金を確保し、資金を増やししながら、積み立てた資金を無税で使える積立生命保険 (0歳から90歳まで加入できます。)
- 検査なし・どのような病気をお持ちでも加入できる積立保険

※ お見積り、お申し込み手続きは無料で承っています。

無料 Zoom セミナー日程 **4月8日(土)、4月22日(土)**

**メディケア講座 午後1時~2時 (PT)**      **リタイアメント講座 午後3時~4時 (PT)**

「メディケア」、「年金型・運用型アニュイティ」と「積立生命保険」に関するお問い合わせ、Zoom セミナー参加希望者は、下記のフォームに記入の上送信してください

メディケアお問合せフォーム 「<https://hoken411.com/p-medicare-1>」 (メディケア)  
リタイアメントお問合せフォーム 「<https://hoken411.com/p-retirement-1>」 (アニュイティ)

**INFO@HOKEN411.COM (310) 381-9505** 桐原まで      **Website: HOKEN411.com**



Lic #OF58799

桐原

## Sea fishing at Los Angeles

・Takenori Koyama

I asked Mr. Koyama, who manages Socal Fishing and loves fishing, about the real thrill of ocean fishing.

He started to get excited about fishing when he was in the early grades of elementary school. "Influenced by a classmate, I started fishing without any idea what to do." He went to a fishing tackle store with his father, and after consulting with the sales clerk, he bought a complete set of fishing tackle. "In the cold of winter, on a breakwater in Sugita, Yokohama, I caught my father's thumb on the first cast of my life. I learned how to handle fishing tackle from the lesson of catching my father's finger, which cried out in pain, and was overjoyed when I caught an unseasonal 20 cm class goby on my second cast. From the moment I was captivated by the fish. I also kept black bass fry in my aquarium and fished them in the tank as part of my research on how they eat bait." In addition to fishing, he also showed an interest in tropical fish. When he was a student, he rented a two-bedroom apartment, turned one room into an aquarium room, and raised arowanas in a huge aquarium in the living room.

"I lived in Ohio when I first studied abroad and enjoyed fishing for freshwater fish. Since moving to Los Angeles, I have become completely addicted to ocean fishing and now charter a boat once every two months to go fishing with my friends. We leave from Marina del Rey at 7:00 a.m. and head about 8 miles out to sea, watching the dolphins leap and enjoying the ocean scenery. With no cell phone or internet connection, we are surrounded by the ocean as far as the eye can see in 360 degrees. Your heart beats roaring from the moment a fish is on the hook until you catch it. We don't use worms as bait, but mainly squid fillets and live sardines. Even if you are a complete beginner who has never held a fishing rod before, the boat crew will teach you everything from how to use the equipment to how to fish, and they will even help you remove the fish from the hook when you catch it. The captain will take you around to several spots using a fish finder, so as long as you don't get seasick, you are almost guaranteed to catch a fish. You can rent all the fishing gear you need, and you can buy a license locally, so as long as you have cash and ID, you don't need anything else. The boats I charter do not have kitchens, so I bring my own drinks (alcohol) and packed lunches. There is also a microwave oven so you can cook frozen food. On the way back to the harbor after fishing, you can give a tip to the boat crew and they will clean and cut the fish for you. If you are not good at fish slicing, you can ask them to do it for you. But, one of the fun things to do after fishing is to cook the fish. Why don't you make your dining table lively with fresh fish caught that day? As long as you don't get seasick, it is the most enjoyable marine sport. Please come aboard and try it for yourself. The schedule of fishing events is posted on our website."

www.koyamafishing.com  
tkzx@hotmail.com

## OC COMMUNITY NEWS

## 4月

### Keiro ニュース

### 高齢者の生活の質を高める支援に取り組む 32 団体に 総額 30 万ドルの助成金を授与

2023年3月23日、ロサンゼルス — Keiro は、「2022-2023 年度 Keiro 助成金プログラム (Grants Program)」の受領団体を発表した。32の非営利団体に、総額 30 万ドルが授与される。今年の助成金プログラムは、Keiro が提唱する生活の質の 5 つの要素 (健康・ウェルネス、生きがい、つながり、安心、自主性・自律性) のいずれか一つ以上の向上に注力する新規および継続中のプログラムを支援する。

「高齢者への支援にはコミュニティの一丸となった取り組みが欠かせません。その為 Keiro は、私たちのミッションに沿ったインパクトのあるプログラムやサービスを提供する、地域に根差した団体を貴重な存在と評価しています。助成金プログラムを通じて、より協力的なコミュニティ・ネットワークが構築され、健康的な年齢の重ね方や生きがいのある生活を促進できることを嬉しく思っています。」  
ペバリ・イトウ、Keiro 代表兼 CEO

「Keiro 助成金プログラム」は、日系アメリカ人および日本人の高齢者や介護者を支援する、コミュニティに根ざした非営利団体に授与される。申請書は多様な経歴やキャリア、専門分野を持つコミュニティメンバーで構成される独立した審査委員会により評価された。

「委員会の一員として務めさせていただき光栄でした。審査を通じて、3つの対象カウンティにて、高齢者の総合的な健康 (身体、精神、感情的) に取り組んでいらっしゃる数多くのコミュニティパートナーに出会いました。これらの団体は所属メンバーのことを熟知し、グループのニーズに対応したプログラムを、ケアと思いやりをもってデザインしています。彼らは、コミュニティの高齢者や介護者が生活の質を維持できるように、コミュニティの魅力を満喫できるようにと懸命に努力されています。」  
ナンシー・オオクボ、助成金審査委員会メンバー

Keiro の助成金プログラムに関する詳細はこちらのウェブサイトから：  
<https://www.keiro.org/jp/grants-program>

2022 ~ 2023 年の Keiro 「助成金プログラム」受領団体の詳細はこちら：  
<https://www.keiro.org/grants-recipients-23-j>



歌手 Kina Grannis  
お母さん助けてください !!

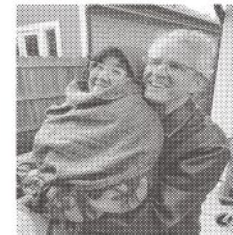
### ドナー登録をお願いします!

日系コミュニティの方のドナー登録をお願いします!

日本人で造血幹細胞のドナーとなっていただけの方を探しています。骨髄がんを患われ、造血幹細胞移植を受ける必要がある日本人の方がいらっしゃいます。依頼者は Crazy Rich Asians という映画に出演した歌手の Kina Grannis さんで、お母さんのためにドナーを探していますが、ここアメリカでは日本人の DNA と適合するドナーを見つけるのが大変難しい状況です。スワブ検査と簡単な登録で、適合の可否を確認することが出来ます。あなたのご登録が、ドナーを待つ患者さんとご家族の未来に繋がります。以下のリンク及び QR コードよりご登録いただきましたら、直ぐにスワブキットを郵送させていただきます。

<https://www.dkms.org/get-involved/virtual-drives/amatchformamag>

Hi! Kina, Emi, and Misa Grannis here. Thanks for coming to help save our mom's life. Here's the deal: If you know our family, you know that our mom is an incredibly magical human. If you don't know our family, trust us when we tell you that she brings light to everything and everyone she touches. Right now, she needs your help.



### 日本語学園協同システム

#### アーバイン校 が オープンハウスを実施

7月の新学年度に向け、オープンハウスを実施します。

お申し込みはメールまたはホームページからお問い合わせください。

日時: 5/20 & 6/3 9am-11:30am お申し込み: [www.kyodosystem.org](http://www.kyodosystem.org)

office@kyodosystem.org

Main Office: 3323 Fairpoint st, Pasadena, CA 91107

Tel: (626) 469-0092

[www.kyodosystem.org](http://www.kyodosystem.org)



バレー学園はオンラインクラスを実施中

入門:一年間 | 小学部:六年間 | 中学部:三年間 | 高等部:三年間 (JLPT/PSAT指導)

スイートオレンジの新しいサイトが出来ました!

**SWEET ORANGE** [www.sorangemag.com](http://www.sorangemag.com)

バックナンバーも読めるようになりました。

皆様の事業の宣伝にもご活用いただければ幸いです。

無料 ZOOM セミナー メディケア リタイアメント、ファイナンシャルプランニング

セミナーは第2, 第4土曜日に行います。詳細は P10 をご覧ください。

# モンテッソーリの子育て

No: 13

今回は、おうちでできる針のお仕事です。

用意するものは、目打ち、太い針、ジョイントマットやコルクマットのような素材のものを12x16cmくらいにカットしたもの(下敷きになります)、刺繍糸、小さいハサミ、小さめのピンクッション、小さな丸シール、ゴミ箱代わりの小さな箱(ペットボトルのキャップでも)。目打ちの先は、発泡スチロールなどを立方体にしたものを刺して、保護しておきます。どれも、百円ショップで手に入ります。これらを、しっかりめの箱の中にセットします。縫うものは、布ではなく、厚めの紙です。

最初は、携帯電話くらいの大きさの紙に、2cm 間隔くらいで黒い点(・)を書くだけです。

- 1)まず、下敷きの上に紙を置き、黒い点を目打ちで穴をあけます。(これだけでも、かなりの集中力を要します。)
- 2)刺繍糸を切ります。最初のころは適当な長さに切ったものを予め針に通して、玉止めしたものをピンクッションに刺しておいてあげましょう。
- 3)針に糸を通します。針はセット売りの一番太いものを使いますが、針に糸が通せるようになるのは3歳以降です。それでも、なかなか難しいので、糸の先端をノリで固めたりセロテープでまいたりして、通しやすくしてあげるとうまくいきます。玉止めは、テーブルの上に糸の端を輪っかにして先端を通すように教えるのですが、最もお手伝いが必要な部分なので、難しいようなら必ず「お手伝いしてもいい?」と聞いてから普通に玉止めてあげてください。
- 4)右利きの場合は左手で紙を持って、右からの左へ、紙の下から針を入れて、縫っていきます。
- 5)最後は、穴の近くで糸をシールで留めて、糸をハサミで切ります。
- 6)切った糸をゴミ箱に入れて、捨てる、までがお仕事です。

慣れてきたら、丸や三角などの図形や、リンゴやバナナの果物などの絵の輪郭部分に点をつけて、台紙にすると楽しいですよ。ただ、このお仕事では、見ている大人の忍耐力がものすごく試されます。もちろん、目打ちや針、ハサミの先端が危ないので気をつけるのですが、子どものやることですので、一つ一つの動作がとっても時間がかかります。つい、シールを留めたり、糸を切ったり捨てたり、ちゃっちゃと大人がやってしまいたくなるのですが、そこをぐっとこらえて、最後まで子どもにやらせてもらって、盛大にほめてあげましょう。終わったら大人がぐったりすること請け合いです(笑)。

プロフィール:伊藤さとみ satomiito@cox.net  
日米の様々な教育現場で幅広い年齢層の子供たち、延べ数千人と学んできました。

# emiのハッピーフェイス

No.7

皆さん こんにちは! こんばんは! おはようございます!  
チーム恵美福神のemiです。

今回はお金のお話。  
宇宙法則的では、なりたいたいの波動で過ごしていれば  
なりたいたい自分を作ってくれる現象が起こってくると言われてます。

ということは、お金持ちになりたいならば  
お金持ちの心でいることが肝心。  
自分がお金持ちになった時の心境を想像してみてください!  
安心感や自由など、豊かな自分が感じられる気持ちになってみましょう。気持ちだけでなく行動も変えていくと更にGOOD。

豊かな私は、お金を支払う際は、「なくなっちゃう」とか、「高いなあ」などとは思わないよね?  
お金って気持ちよく使ったら、あそこは居心地がよかったなあ仲間を連れて帰ってきてくれるとも言いますから  
「行ってらっしゃい、またね〜」の気分で送り出すといいかも。  
(かと言って無茶な浪費を勧めているわけではありませんよ)  
きっと、豊かな私は気持ちよく支払いをするし、支払う時の感謝の気持ちも大きくなっている気がします。

それから、身なりも大切。  
豊かな私はどんな服装でどんな髪型をしているか。  
多分、ヨレヨレのスエットパンツに伸びたTシャツな訳はないよね。  
起きてからブラシもしていない髪で外へは出ないよね。  
買い物をするときは(予算内で)より良いもの、より好きなもの、高級なものを手に入れると  
気分も上がるし、その気持ちが今の自分の波動を”豊かな自分の波動”に近づけます。

できる範囲でいいので気持ちも見た目も豊かな自分に近づいて、まあま本気で豊かさを感じてみる。  
それが板についてくる頃にはきっと豊かさが向こうからやって来ますよ。

愛知県生まれ。スピリチュアルカードリーダー。 チーム恵美福神のemiです。  
脳科学、量子力学、宇宙法則を学び日々の幸せの為に実践&実験中。  
ブログ: <https://ameblo.jp/emifukujin/>  
YouTubeの「恵美福神ラジオ」で活躍中。

**\* ラスベガス〜ヘンダーソン \***  
**不動産情報**  
- Real Estate -  
**HOME FOR SALE**

No: 28

みなさま、いかがお過ごしですか? 2023年を迎えたとしたら、あっという間に第一四半期が終わり、4月になりました。今年の冬は、例年に比べ長く寒い日が続く、ラスベガス〜ヘンダーソンは、雨だけでなく珍しく雪も降りましたが、ようやく春めいてきました。是非、心地良い短い春を有意義にお過ごし下さい。

先日開催された、第5回ワールド・ベースボール・クラシック(WBC)では、3大会ぶりに日本代表「侍ジャパン」が世界一に輝き、私達に活気と明るい話題を与えてくれました。特にメキシコとの準決勝戦とアメリカとの決勝戦は、あまりスポーツに関心の無い私さえ大興奮しました!そして、日本選手の紳士的な振る舞いに賞賛を受けているのも嬉しいですね。大谷選手の今後の更なる活躍も楽しみです。

先月、「マーキーマーク&ザ・ファンキー・パンチ」の頃から大ファンの俳優マーク・ウォールバーグ主演新作映画のラスベガスシーンの日本人観光客エキストラとして出演する機会がありました。マーク・ウォールバーグに会えるかも!なんてミーハーな気分で撮影現場に出掛けたら大間違い!会えるどころか、控室の衣装ルームで着せ替え人形のようにとっかえひっかえ洋服を着替えさせられ、ホテルの従業員用カフェテリアで夕食を食べて、一応ヘアとメイクをしてから何時間も待機後、夜間の寒い中、貸し切りペラジオの噴水前で何度か観光シーンを撮影して、ハイ終了。たった数分のシーンなのに拘束時間は8時間。エキストラはカメラを見てはいけない、目立ってはいけないとの事。カメラ目線はカットされるようなので、映画が公開されて、もし私が映っていたら公表致しますね!余談ですが、ラスベガスストリップの「グランド・バザー・ショップス」に構えるマーク・ウォールバーグと「ニューキッズ・オン・ザ・ブロック」のメンバーで俳優のお兄さんのドニー、総料理長を務めるお兄さんのポールの3人兄弟が運営するハンバーガー店「ウォールバーグ」の2号店がマンダレイ・ベイとルクソールを結ぶショッピングモール「マンダレイ・プレイス」にオープンします。

さて、ラスベガスの不動産マーケットはどんな状況でしょう。ラスベガスリアルター協会のデータによると、2月の売却件数は戸建が1,722戸、去年に比べ31.5パーセントも減少し、コンドミニアム・タウンハウスは450ユニット、去年に比べ32.7パーセントも減少しました。不動産価格も去年より下がり、2月の戸建の売却中央値価格は戸建が\$424,995、去年に比べ5.6パーセント下がり、売却平均価格は\$494,930、去年に比べ7.4パーセント下がりました。コンドミニアム・タウンハウスの売却中央値価格は\$255,000、去年に比べ1.9パーセント下がり、売却平均価格は\$269,006、去年に比べ5.1パーセント下がりました。去年の価格が高騰していたので、今年は価格が落ち着いてきたという事でしょう。従いまして、去年はモーゲージの金利が低く価格が高い状況で、今年は反対にモーゲージの金利が高く価格が安い状況です。結論は、去年も今年も損得はないこととなります。モーゲージの金利は変動しますので、今年金利が高くても、金利が下がった時にリファイナンス出来ますので、ご購入に関し、金利はそれほど気にしなくても良いと思います。このような不動産マーケットの時期は、出来るだけ好条件でご購入出来るように不動産エージェントやモーゲージオフィサーと綿密な価格交渉プランを立てることがお薦めです。

ラスベガス〜ヘンダーソンには、投資にご興味ある方にもお薦めの各自で予算や条件に見合った投資物件もございますので、是非お気軽にお問合せ下さい。

ラスベガス〜ヘンダーソンの不動産に関する事はお気軽にアーバンレスト不動産・井上かおりまでお問合せ下さいませ。 TEL: 702-355-8050

**オンラインは難しい!PSPINCにお任せを!**  
PSPINC  
<https://www.losangelestown.com>  
<https://www.sandiegotown.com>

No:8

便利デザインアプリのご紹介!

PSPINCのベリクエツテ夢です。

突然ですが、Canva(キャンバ)というデザインツールをご存知ですか?

Canvaは、知識が無くても簡単にデザインが出来るデザインツールです。

例えば、名刺、ポスター、SNSの投稿画像、プレゼンなど様々なデザイン作成に利用でき、使いやすさ、テンプレートや素材、フォントの種類の豊富さが特徴です。

私も担当させて頂いているお客様のSNSの投稿画像やフライヤー作成など、毎日活用しております。

ものすごく便利なんです。

PSPINCが運営するサンディエゴタウンで、Canvaの便利な使い方について、コラムを連載することとなりました!

Vol 1では

- ・使いたいテンプレートの探し方
- ・日本語のフォントが探し方

の2点について紹介しています。ご興味があればぜひQRコードをスキャンしてぜひご覧ください。

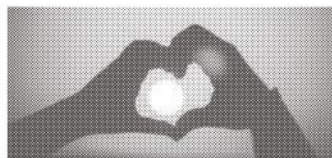
Canvaオタクになる程、毎日勉強しているので笑  
使い方や活用法などで質問があればいつでもお声掛けください!

お気軽にお問い合わせ・ご相談ください。  
<https://www.pspinc.com/jpn/>  
[sandiego@pspinc.com](mailto:sandiego@pspinc.com)  
[contact@losangelestown.com](mailto:contact@losangelestown.com)



PSPINCでは、スモールビジネスのニーズに応じたサービスを提供しています。ホスティングからウェブサイト開発、Eメールマーケティング、顧客管理システム、大容量のファイル送信などの自社開発のソフトウェアを幅広くご利用頂いております。 ご相談やお問い合わせは TEL:858-650-0011にまで。

# Hiro's Happy life



五十川祐久 <http://hiroisogawa.com/>

Vol 43 聖書はあなたのことをどのように書いている？

毎日何となく生きていませんか？自分はあまり価値がないと考えていませんか？

そのような方に神からのメッセージである聖書が私たちのことを神の目から見て書かれている記述を列記してみます。

- 素晴らしく造られた者 選ばれし者 神の宮 神の子供 神の友人
- 神の喜び 神の目に美しい者 神の国の相続人 神に愛される者
- 神の形に造られている者 地の塩 圧倒的な勝利者 最高の作品
- 神に買い取られた者 金よりも貴い者

他にも神がいかに私たちのことを想っているかが書かれています。聖書は私たちは世界を創造した神の最高作品であり神ご自身が自分を犠牲にするまでに愛してくれているストーリーが書かれています。例え裕福でなくても、この世の基準で成功していなくても、強くなくても一人一人が高価で貴い存在であるというのです。そして神の素晴らしい事業に参加するように誘ってくれています。

“キリストにあって新しく造られた “ものとして素晴らしい神と歩む人生を送りませんか？

五十川祐久 <http://hiroisogawa.com/>



by Dr. Shinichi Hirokawa

Westcliff Universityビジネス学部助教授  
インターナショナルビジネスコンサルタント

## 第4回 個人主義度 — 文化の違いを図る6つの指標・その2 —

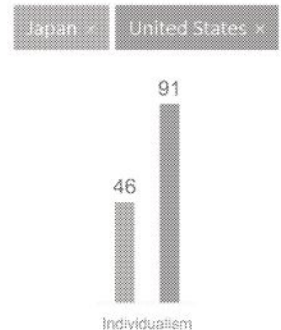
今回の4月号では、先月号でも触れましたオランダの社会学者のホフステッド博士が完成させた、The 6 dimensions of national culture (国民性の6つの指標) (Hofstede Insights, 2022) の二つ目の解説です。

今月の指標:個人主義度 (Individualism [IDV])

さて具体的な数字では、日本の個人主義度は46です。これは米国の91と大きく違っています(指標の最高点は100)。これは単純には日本が集団主義社会で、組織の中で自分自身を「私」ではなく「我々」と認識することが多いということです。

米国のような個人主義社会では、自分自身と直接の家族だけを視野に入れて発言や行動をしがちですが、日本のような集団主義社会では、組織への強い所属意識とそこへの忠誠心のほうが優先しがちです。身近な例では、日本と比べて米国では仕事の完了より家族の用事を優先する傾向にあります。これは組織内で意見を述べる時や行動にも顕著に表れます。転職も頻繁で、個人のスキルで会社を渡り歩いて自己の目標達成を求める傾向にもあります。日本でも戦国時代は雇用の流動性が高かったようですが、江戸時代頃から一つのお家に定着するようになったようです。但し、第二次世界大戦前までは今より高い流動性があったようです。その後の日本の高度成長からの離職率の低下はモノづくり大国にとって、知識や技術の蓄積には非常に有効であったといえます。

ところで、日本の集団主義の性質としては、個人の意見よりも組織の和を重んじ、同時に僅かなことでも「顔が潰れる」ことを極端に嫌う傾向にあります。この辺りがビジネスの日米交渉にも大きく影響してきます。日本の企業が米国で他のアジア諸国の素早い順応性とも競い合い、成功するには特にこの個人主義と集団主義の側面をビジネス戦略構築や雇用の面でうまく調整していく必要がある、ということではないでしょうか。



下図は個人主義度 (Individualism [IDV])の日米比較です。今回は不明確回避度 (Uncertainty Avoidance Index [UAI])に触れてみます。

引用文献: Hofstede Insights. (2022). National culture. <https://hi.hofstede-insights.com/national-culture>  
日米ビジネスに関するお問い合わせはこちらへどうぞ。  
Tel/Text: 323-708-9242  
Email: drhirokawausa@gmail.com

プロフィール: Dr. Shinichi Hirokawa (廣川真一) Tel/Text: 323-708-9242  
Email: drhirokawausa@gmail.com Dr. Hirokawa at Westcliff University:  
<https://www.westcliff.edu/about-westcliff/college-of-business/shinichi-hirokawa-d-b-a/>



## 歴史から学ぶ日本の心

### 39 小栗忠順 (タダマサ)

Mari Hanabusa  
sakurastart1@gmail.com

「出発点において、人は大きな最高理想目的を立てることが肝要だ。その高い目標を持ち、自分の視野を広くすれば、周りからすると一見勇気がないように見えても一時的感情や目の前の小さな利害打算に振り回されず、失敗をすることなく、目標を達成できる。そのような大人物は、国家社会のためには自分の命もかけて一歩も引かずに対応し適切な行動をとる」ということを私が敬愛する本の中で読んだ。さらに、12歳から16歳くらいの少年の間にこのような遠大な理想目標を立てることが肝要だと書かれてあった。この言葉に当てはまる生き方をし、明治維新の華々しい近代化の土台をつくり、自身の没後、その大志が貫徹された幕臣の人生を辿ってみた。その人の名前は、小栗忠順(又は、上野介コウスケノスケ)。旗本の子として生まれ、幼いころは暴れん坊だったが、10代の頃から学問だけでなく剣術にも非凡な才能を発揮した。14歳の頃から、欧米列強の脅威から日本を守るためには日本を開国し、大国と肩を並べることが必要だ、と播磨国林田藩主の建部政醇(タケバマサアツ)に、堂々と述べていた。まだペリーの黒船来航の前だったため、周囲は小栗の言う開国論を少年のたわごとと思いつつ、この林田藩主は小栗の先見の明に感服し、後に自分の娘を小栗に嫁がせたほどだった。能力を認められ、17歳で警護の役職に就き登城した。理にかなったことを遠慮なく論じる性格だったので、周りからうとんじられ役職を外されることが度々あったが、その度に才能を求められて再復帰することを繰り返した。黒船来航の時は、圧倒的な武力により不平等な条約など一方的な要求をうけることになったが、幕府は開国への道を進んでいった。この時も、交渉力と対応力に優れていた小栗が活躍した。その活躍を見込まれ、日本が米国に派遣した初の外交ミッションである遣米派使節団の主要メンバーに小栗は抜擢された。日米修好通商条約の批准書の交換のため、小栗はポーハタン号に乗船。この護衛船として一緒に渡米したのがあの勝海舟が乗船していた咸臨丸だった。

アメリカではあらゆる西洋の近代化に触れ、その知識を日本へ持ち帰り、植民地化されないよう、迅速な勢いで近代化の基盤をつくりあげていった。また、フィラデルフィアの造幣局を訪れた時に、通貨の交換比率が不平等などを見抜き、理路整然と論破し一歩も引かずどうした小栗の態度に、アメリカのマスコミは絶賛し、アメリカ社会は使節団の訪米を大歓迎し、多くのアメリカ人にとっては、日本は未知の国だったが、とても好印象を与えた。さらに、ワシントンの製鉄所を訪れた際、スプーンから軍艦までつくる巨大な総合工場に感動し、小栗はそこで一本のネジをもらい、一生大事にした。帰国後、このネジに託した夢を現実に実現させていった。それは、小栗の最大の功績ともいえる横須賀製鉄所(造船所)の建設だった。フランスから生糸貿易の独占契約を切り札にフランス政府から600万ドルを借用して予算を捻出し、完成までの道筋をつけた。この建設中、大政奉還となり幕府から新政府軍へ引き継がれ、明治になってから日本初の近代製鉄所は完成した。欧米列強から日本を守るためには、海軍力と軍艦をつくる施設が必要だ、とアメリカから帰国した小栗は必死に訴え続けていた折、「幕府の運命もなかなか難しい。これから大金をかけて造船所を造っても、でき上がる頃には幕府がどうなっているかわからないではないか」「軍艦は外国から買えばいい。それよりも造船技術者の育成を優先すべきだ」と反対された。小栗は「幕府の運命に限りがあるとも、日本の運命には限りがない。自分は幕臣だから幕府の為に尽くす身分だけれども、それは結局日本の為であって幕府のしたことが長く日本の為となって、徳川のした仕事が成功したのだと後に言われれば、徳川家の名誉ではないか。国の利益ではないか」と返答し幕府崩壊を予見しつつも、新しい日本のために製鉄

所の完成に向けて反対派を押し切って突き進んだ。この他にも、外国奉行、勘定奉行、軍艦奉行などを歴任し、アメリカで見聞きし吸収したことを、脅威的なスピードで行動に移していった。歩兵・騎兵・砲兵の3編成の近代陸軍の創設、日本初の株式会社となった兵庫商社の設立、そして水洗トイレ付きの豪華な洋風の築地ホテルの建設、さらに、初の理工学や外国語の学校を設立し、新橋・横浜間に鉄道を作る準備を進めた。他にも国立銀行、郵便制度も発案した。また行政面では、役人の俸給制度を米から金に改め、所得税を制定したり、残業手当をした。幕臣でありながら、廃藩置県を行い欧米に引けを取らない中央政権と郡県制度を構成するように力説した。この廃藩置県はもとより小栗が発案したものは、次々と明治政府で具体的に完成されていった。内閣総理大臣も務めた大隈重信は「明治政府の近代化政策は小栗の模倣にすぎない」と言い残している。これらすべて江戸末期のたった8年の間に行われたことは驚嘆に値する。まさに、欧米列強から日本を守るという大きな目標があったからこそその偉業だろう。

大政奉還の決定前に、小栗は徹底抗戦を提案した。それだけの幕府側の作戦と軍備があったからだった。また、病気で助からない親がいたら、助からないとわかっていても見捨てはせずに何かするだろう、という理由からだった。しかし、主君である徳川慶喜が薩長軍に恭順の意を示し、役職を解かれた小栗は慶喜の意に従い抗戦の戦略を深くあきらめ、江戸を引き払い今の群馬県は榎田村への移住を決めた。彰義隊などから徹底抗戦の指揮官にと勧誘されたが主君への忠義を貫き、それも断った。また、小栗を長年支えてきた商人の三野村利左衛門(三井財閥の中興の祖と言われる)は、米国内命までの手配もしたが、それも小栗は断った。彼は自己防衛の生き方ではなく、日本の発展のために自分の才能を惜しみなく使う生き方だったからだろう。そして村では次世代の教育、地元の水路整備をして暮らし始めた。しかし、新政府軍は、幕府第一級の秀才を放っておかなかった。北の諸藩がくすぶって官軍に抵抗しようとしていたので、小栗を切れば、これら諸藩が抵抗をやめようとして新政府軍は思ったと言われている。わずか数か月後に、新政府軍は小栗を捉え、翌日取り調べもなく斬首した。42歳だった。時は下り、日露戦争で日本がロシアに勝利した時のこと。連合艦隊司令長官として日本海海戦を指揮した東郷平八郎は、小栗家の遺族を自宅に招くと次のように感謝の気持ち述べたという。「日本海海戦において完全な勝利を収めることができたのは、第一に、小栗上野介殿が横須賀造船所を建設しておいてくれたことが、どれほど役に立ったか測り知れませんが」造船・修理点検を他国に依頼することなく迅速に行えたのも大きな勝因となった。死してもなお、小栗の大志が日本をロシアの脅威から救ったとも言える。

敵である新政府軍も、日本を諸外国から守り発展させたいという同じ大志を持っている、と小栗は見抜いていたのだろう。近代化の礎を築き、その大志を敵に託し、小栗は散った。しかし、肉体は滅びても、10代の時から抱き続けた彼の偉大な志は時を経て完遂され、何度も日本存続の危機を切り抜けさせてくれ、祖国を守り続けてくれたことに感謝したい。

# The Voice of Reiwa Era

## Easter

By Pastor: Nobu Sakakibara

令和 Reiwa is the current era of Japan's official calendar. It began on 1 May 2019, the day on which Emperor Akihito's elder son, Naruhito, ascended the throne as the 126th Emperor of Japan.

Easter is April 9. You see colorful eggs and rabbit products in grocery and other stores. Even if you do not go to church, you probably know that this is the season for it. Recently, Easter is celebrated in Japan as well, but many people may think it is simply a Western event without knowing what it is a celebration of. Easter is the day to celebrate the resurrection of Jesus Christ. Jesus Christ died on the cross, but was resurrected on the third day. Easter is the day that turns sorrow into joy, despair into hope. That is why we rejoice, give thanks, and celebrate this day.

Three years ago, when the new Coronavirus spread throughout the world, various facilities in our area were sealed off, masks were mandatory, and people disappeared from the streets. Christian churches also followed the government's instructions and were not able to hold services in their churches for several months. Yes, we celebrated Easter three years ago in the midst of church closures, so none of the churches were able to have Easter services. I am a pastor, so even though the service was cancelled, I still came to church every day to pray for healing in the area. No one but me was supposed to come to the church, but there was always someone standing or kneeling in front of the closed church gate every day to offer

prayers. They were not church members, but neighbors. Our church is a Japanese-American church, but the people praying at the gate were Americans, Mexicans, Koreans, or whatever the neighbors were, they would come and pray in turn. Our church is Protestant, but there were also people from the Catholic Church who cut their crosses and prayed.

"I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die; and whoever lives by believing in me will never die. Do you believe this?"(John 11:25)

Easter is a time to look up to hope. Christ died on the cross, but it was not the end. It is Easter that transforms despair into hope, sorrow into joy, and cries of lamentation into grace of praise. When it comes to the Corona disaster, all is not yet normal. There have been wars and natural disasters during this time, and there have been many changes in our lives. It is often said in Japan that

"No one knows what the future holds."

and that may well be true. But please know that there is hope here. When we look up to the resurrected Lord Jesus Christ, hope, joy, love, and grace arise.

### Advertisement? Ask Sweet Orange Monthly Magazine! Best Price for you!

#### 改革が必要なアメリカ

「危険な思想」

--- 中国六分割 ---



中国の経済が一層の崩壊を見せている。そのことはもう一年以上前から分かっていたことだが、現実の崩壊は大変にゆっくりと進んでいる。恒大不動産一つとってみても西側諸国であればとくに倒産しているものが未だに生きていて、同社へ投資をした企業の貸借対照表には財産として計上されているというも摩訶不思議ではあるが。しかし不動産が実質全く売れないこと、公務員の給料が30%もカットされたこと、人民が銀行預金を引き出せないこと、高齢者の医療保険がカットされたこと、地方財政が行き詰まり公共サービスが上手く機能しなくなっていること、若者の失業が急速に増大していることなど、社会の崩壊は着実に進んでいる。習政権にはこれを立て直す能力はない。中国の民衆は苦しいだろうけれど、世界平和の観点からは今後どんなことが起きて来るか楽しみではある。

江沢民が死去した。今の中国崩壊の糸口を作ったのが江沢民だとも言われている。江沢民は鄧小平の経済発展路線を拡充すると同時に将来の中共破壊への萌芽を作り出したのかも知れない。第一、中共壊滅加速師と言われる習近平を登用したのが江沢民だ。法輪功を弾圧し生体臓器移植を始めたのも江沢民だ。シナの漢字使用の自主規制を日本に対して“厳命”したのもまた江沢民だ。日本以外の諸外国では中国自身を含めてどこでも中国を表すのにシノ・チノ・チナ等の言葉を使っている。自主規制などということをしているのは日本だけだ。江沢民が死んだのを機に国際的にみてもおかしな自主規制などはやめたらどうなんだろう。

在米中国人大ばら吹き郭文貴が逮捕されたという。この人物は中国で共産党が壊滅した後“新中国”なるものを創設することを構想して公表していた。そしてそれに賛同する在米、或いは（中国から見て）在外中国人が沢山いたようだ。日本でも賛同者たちが街頭デモをやったりしている。あわよくば新生中国の大統領にでもなるつもりだったのだろう。中共崩壊の後は絶対に中国を分割しなければならない。中国人には12億人以上の人口大国中国はまともには治められない。言語方言の違いに基づいて6分割ほどにするのが現実的だろう。そうすればその後も各国が自分の国のアイデンティティを、そして愛国心を持ちやすい。10億ほどいる漢民族をいつまでも世界の厄介者にしておくわけには行かない。先進諸外国の思い切った決断と協力が望まれるところだ。

朱鷺田 aahtokita@gmail.com



#### OCのパソコン屋 便り

74回 \*\*\* デジタル通貨が到来するか? \*\*\*

毎週、毎月色々な事件が起こりますね。パソコンとは直接関係ないですが大切なニュースなので今月号に記載しました。コンピューター新規購入、修理、プログラム移行、クラウド電話システム等気軽にご相談下さい。こちらが本業です。

去年はロシア・ウクライナ紛争、スイス銀行の不良債権、Crypto業者の倒産、今年は1月6日委員会茶番劇終了、バイデン家の汚職疑惑、そして3月はSVB(シリコンバレー銀行)の倒産、そして不気味なハイテック企業の続大量レイオフ、インフレ加速、金利値上げ加速などなど目まぐるしい位色々な事件が起きてます。SV Bankの倒産、こんなたくさんのお金何処から来て、何処に行くのでしょうか? 預金は政府によって100%確保されると政府の発表が先日ありましたが株主等の投資家のお金はだめなそうです。株券は唯の紙切れになってしまうのでしょうか? 所詮紙幣も株も唯の紙切れです。いつの世も金、銀は国際通貨ですが、ドル紙幣や日本円紙幣は唯の紙切れです。日本でも昔は藩が独自の貨幣を発行していました。要はお金の管理を誰がどう管理するかが焦点になるわけです。米国の場合FRB(Federal Reserve Bank)が管理している訳ですが米国政府はオーナーではありません。FRBの株主オーナーは全て個人所有です。紙幣を印刷して政府に貸し出し、金利を稼ぐ銀行

です。ではオーナー株主?と検索すると情報がありません。ゼロです。信じられない事ですが株主オーナー関連情報が出てきません。ここはタブーの現域なのでしょうか? 歴代米国大統領暗殺、暗殺未遂事件に共通している点は「通貨発行権の特権に手を出した大統領」です。Lincoln, Garfield, Kennedy, Reagan大統領、皆通貨発行権の「特権」に手を出した方々です。実はTrump前大統領もこの特権を政府に取り戻そうと準備している人物です。これほど敵にされる理由がここにあります。まあ口の悪いのはしょうがないですが、ビジネス・マインド、そして前大統領なので全ての機密文書にアクセス可能です。ディープ・ステートとしては「邪魔者」ですのでまずは色々な妨害手法で対応してきました。今後も来るでしょう。米国のFRBは不透明で、昔からのユダヤ系銀行株主がオーナーだと国際政治学者は指摘しています。戦争ビジネスは儲かりますもんね。昔から革命や戦争の裏にはいつも銀行家がいきました。戦争はお金がかかりますし、選挙もお金がかかります。ロシア革命、明治維新、日露戦争、裏側には必ず銀行家がお金の都合を付け武器を大量に購入して支援する訳です。どっちに味方をする? できるだけ両方の味方をするのが正解です。賢いですよ、負けの心配無しです。(続く)

今年のIT技術ニーズは信頼と実績のOCパソコン屋までご相談を

#### ISC Computers (Since1994) オレンジ郡 日系 IT ショップ

- 経験と実績 そして きめ細かいサービスを提供
- パソコン修理、アップグレード、データリカバリ、データ移行サービス
- 事務所、自宅のネットワーク、セキュリティーカメラ、IP 電話、クラウドアプリ設定、保守
- QuickBooks、Sage 経理・在庫管理ソフト 現場、リモートサポート



949-756-9210 Text/Voice  
Mon - Friday 10 - 5pm or Appt  
www.iscus.com

～新時代の語り～  
Voice #41



## イースターのお話し

牧師：神原宣行

今年のイースターは4月9日です。当地アメリカにおいてはグローサリーなどのお店にカラフルなタマゴやウサギの商品が並びますので、教会に行っていないでも、この季節がそれであることを誰でも感じることでしょ。最近では日本でもイースターを祝うようですが、それが何の祝いなのかは知らないまま、単に西洋の行事だと思っている人が多いのかも知れません。

イースター、それはイエス・キリストが復活したことをお祝いする日のことです。イエス・キリストは十字架で死なれましたが、三日目に復活されました。悲しみを喜びに、絶望を希望に変えた日、それがイースター。だから私たちはこの日を喜び、感謝し、祝うのです。

新型コロナが全世界に広がった3年前、当地においても様々な施設が封鎖され、マスク着用が義務化され、街からは人の姿が消えてしまいました。キリスト教会もまた行政の指示に従い、数か月は教会内での礼拝を持つことが出来なくなりました。そう、3年前のイースターは教会閉鎖の中で迎えたので、どの教会もイースターの礼拝を持つことが出来なかったのです。

私は牧師ですので、礼拝が中止となっても毎日教会に来て、この地の癒しをお祈りしていました。私以外は誰も来ないはずの教会でしたが、閉じていた教会の門の前に、毎日必ず誰かが立ち、あるいはひざまずき、お祈りをささげる姿がありました。それは教会員ということではなく、近所の人たちでした。私たちの教会は日系教会ですが、門前で祈る人たちはアメリカ人であったり、メキシコ人であったり、韓国人であったり、ともかく近所に住む人たちが代わる代わるに来ては祈って行く、ということでした。当教会はプロテスタントですが、十字を切って祈るカトリック教会の方々の姿もありました。

「わたしは、よみがえりです。いのちです。わたしを信じる者は、死んでも生きるのです。」ヨハネによる福音書11章25節

イースターは、希望を仰ぎ見るその時です。キリストは十字架で死なれましたが、それで終わりではなく、復活されました。絶望を希望に、悲しみを喜びに、嘆きの叫びを賛美の恵みへと変える、それがイースターなのです。

コロナ禍ということいえば、まだまだすべてが平常とは言えません。またこの間には戦争や天災が起こり、お互いの生活も様々な変化があったことでしょう。「一寸先は闇」などと日本ではよく言われますが、確かにそうかもしれません。でもどうぞ知ってください、ここに希望があるということ。復活の主、イエス・キリストを仰ぎ見る時、そこに希望が、喜びが、愛が、恵が沸き起こるのだということ。

牧師 神原宣行



十代後半から二十代前半にかけて、ロックバンドのベーシストとして活動する。プロ活動は順風満帆とはいかず、人生に挫折していた時にクリスチャンに。その後、東京聖書学院にて学び、牧師へ。日本ではラジオのパーソナリティや、ゴスペルシンガーの妻やバンドのメンバーと共にCDをメジャーレーベルから発売。今年で牧師28年目。



オレンジ郡キリスト教会  
Orange County Christian Church  
4872 Bishop Street, Cypress, CA  
90630 (714) - 827 - 6244  
<http://www.occc.org>  
毎週日曜日の日本語礼拝は朝9時30分から1時間。

### 幹細胞活性化パッチの秘密が明らかにされました。

ライフウエーブは  
Independent Distributor  
多様な働き方を応援!

SNS PC 携帯電話で世界に繋がる  
**リモートワークが可能!!**

#### 無料 Zoom セミナー行います

世界 100ヶ国以上に展開するグローバル企業 ライフウエーブで4年半で17万のメンバー構築をしたトップリーダーによる事業説明を ZOOM でいたします。

やりがいのあるビジネスを求めている方、夢を実現したい方、老後の資金をためたい方、子供の学費が必要な方、日本及びアジア方面に知り合いのある方一度 ZOOM で参加してみませんか? 参加者には特許製品の幹細胞活性化パッチサンプル進呈。参加希望の方やご質問は **TEL 909-861-7043** [stemcellact@gmail.com](mailto:stemcellact@gmail.com)

Miz 迄 Independent Distributor

セミナー参加希望者は 個別 又は 数名 で行います。予約受付中です

## 世界初! 幹細胞活性化パッチ

### 年齢の逆戻り

Before After Before After Before After

在宅・リモートで仕事!

増毛 2ヶ月

在宅で収入を必要としている方 募集中!

現在多くの人達が家にいなければならない状態です。収入減になられた方、家において出来るビジネスを考える時です。私は4年半で日本及びアジアで17万名の参加者になりました。その方法をお伝え致します。  
[stemcellact@gmail.com](mailto:stemcellact@gmail.com) 909-861-7043 Miz まで

ビジネスチャンス  
日本で1年で1万人が愛用しています。ビジネスチャンスとして捉える方大募集中!



## ぶらっと観光

～OC界限～



## Orange County Cherry Blossom Festival 桜祭り In Huntington Beach

April 14 - 16, 2023

7111 Talbert Ave, Huntington Beach, CA 92648

<https://www.occbfest.com/>

ハンティントン・ビーチは愛知県安城市と姉妹都市なのだそうです。そのハンティントン・セントラル・パークで開催される桜まつりでは、和太鼓、民謡、舞踊、雅楽、折り紙、生け花や、コスプレコンテスト、アニメキャラ、エレクトロニックミュージック、ジャズ、TVゲームトーナメントや、もちろん日本食を楽しむことができます。3月末から桜はもう咲き始めているようです。普段から散歩するのも良い公園ですね。

### 「T&K パソコン教室・日本語教室」

[tkyokoclass.wordpress.com](http://tkyokoclass.wordpress.com)  
(949) 542-7197  
クラスのお問い合わせは洋子まで

今月のグループパソコン教室 4/19, 4/26

「iPhone と iPad 基礎講座」

場所: オレンジカルチャーサロン



知的財産は知識財産 知識財産の活用

これ知ってる?

By Katsuhiko Arai



No. 144 (反撃能力)



相手側が攻撃してくることが必至であると思われ、かつそう思うのが相当であるときに先制攻撃を加える場合にも、正当防衛が成立する(同上)。

ときにはじめて防衛力を行使し、その態様も自衛のための必要最小限にとどめ、また、保持する防衛力も自衛隊が災害派遣に向かう際、指揮官は「必要最小限で助けてこい」と命じるはずはなく、「災害よりも烈度の高い戦争であれば、なおさら必要最小限で対応するのはおかしい」と同氏は指摘しています。その通りと思われます。

ウクライナ侵攻が始まってから1年になろうとしている昨年末、日本では新たな「安保三文書」が閣議決定され、安保戦略では初めて「反撃能力を保有」が明記されました。この反撃能力は「相手からミサイルによる攻撃がなされた場合に発揮できる能力とされ、「攻撃がなされた」と過去形になっていることから、評論家の潮匡人氏は問題にしています(「正論」令和5年3月号)。例えば、核ミサイルの攻撃を受けた後に「反撃」するのでは、反撃の前に国土や人間に甚大な被害が発生してしまう可能性があります。また同氏によれば国際憲章でも自衛権行使の要件としては「武力攻撃が発生する場合」(if an armed attack occurs)と現在形になっており、「武力攻撃が発生した」ことまで待つことは要求されていないということです。また、刑法上でも、「他人の行為によって自己の生命、身体を重大な危機にさらされた個人が自己の防衛のために合理的に必要な實力を行使する」(「英米法辞典」、編集代表田中英夫、東京大学出版会)ことは正当防衛(self-defense)として比較的広い範囲で認められています。「例えば、相手側の攻撃の可能性を予想して、もし攻撃を加えられたら反撃するつもりで準備しておいた場合、

なお、通常は退避義務 (retreat to the wall) も課せられていますが、「castle (城塞) にいる時に人身に対して不法な攻撃を加えられたり castle の占有の侵害が試みられたときには (中略) 退避の義務なしとされる」(同上) ことから考えると、国 (城塞ともいえる) が攻撃される場合は、退避義務 (国外退避) もなく正当防衛を行使できると考えられます。

また、同氏は「攻撃がなされた」後で「反撃」するのは国際法上も許されていないと指摘しています。これは他国の武力攻撃が終わってしまった後に、防衛と称して反撃することは復讐や敵討ちであり認められないからです。例えば、加害者の攻撃が終わってその場を去っているときに、被害を受けた側が、加害者の背後から攻撃を加えるのは正当防衛とはなりません。

また、河野克俊氏 (第五代総幕僚長) は「反撃能力の保有」は高く評価していますが、「専守防衛」の概念が整理されなかったことは残念であったと言っています (Voice March, 2023)。「防衛白書」によれば「専守防衛」とは「相手から武力攻撃を受けた [過去形]

(上記は一般論又は個人的見解で、個々のケースでの法律アドバイスを目的としたものではありません。)

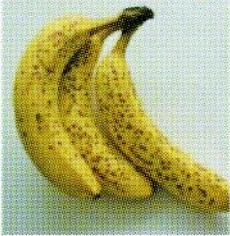


On the LAW

Law Office of Katsuhiko Arai  
22471 Aspan Street, Suite 280  
Lake Forest, CA 92630  
Tel: 949-457-8296  
Fax: 949-457-8297  
E-mail: karai@kapatlaw.com  
www.kapatlaw.com

薬剤師 Pharmacist / Vice President of Pi Water, Inc.  
**みっちゃんのもっと元気に美しくなろう!**  
Vol. 192  
By Mrs. Mitsuko Ota

ダイエット、血液サラサラ、免疫力アップ  
成熟時によって異なる3つの効果がある **バナナ**



バナナといったら、バナナダイエット、ギルトフリーなおやつなどと思う方が多いと思います。また、キッチンカウンターに、食べごろになったら食べようと思っていたら、つつい茶色になってしまって、食べそびれたり。バナナは成熟度によって、異なる3つの効果があるので、それぞれ知って食べ分けるとよいのです。

①ダイエット効果としてまだ青い未熟なバナナ

糖分も少なく水溶性繊維が豊富。大腸で乳酸菌など善玉菌のえさになり、腸内環境を改善します。ダイエットの基本は摂取カロリーを低くすること。しかし過激すぎるとダイエットは身体を壊したり、リバウンドを引き起こす原因になりあまり好ましいものではありません。バナナは甘いのでカロリーが高そうですが、実は1本(100g)あたり、86キロカロリーで意外とカロリーが低いのです。食パンは1枚(80g)221キロカロリーもあります。

またバナナにはブドウ糖、果糖、ショ糖など種類が異なる糖類が含まれ、エネルギーに変わる速度がそれぞれ異なるため、エネルギーが徐々に使われるので、腹持ちもよく、またセロトニンが多く含まれるので満腹中枢が刺激され、ダイエット中のいらいらを緩和してくれます。食物繊維も多いので便通もよくなり、ダイエットには青いバナナはもってこいの食べ物です。

②血液サラサラ効果として黄色い食べごろのバナナ

カリウムが豊富なので余分なナトリウムが排泄され、血液の流れも良くなり、血圧を正常に維持でき、また浮腫みも防止できます。即効性があるので、食べてすぐ血液の流れが良くなります。

③免疫、抗酸化効果として、

十分熟し、シュガースポット(黒の斑点)があるバナナは、身近な果物のなかでは、免疫活性度が最も高く、免疫増強剤(OK432)よりも免疫効果が高いことが癌学会でも発表されたことがあります。免疫研究で知られる帝京大学薬学部の山崎正利教授によると、いろいろな果物のうち、がん細胞を殺したり炎症やアレルギーを抑える白血球の働きを一番高めたのはバナナだそうです。



どんなことでもお問合せ下さい!

714-557-2424  
www.pi-water.com



着物 DE 遊ぼ

着物インストラクター

第116回

家族 DE 着物

Toshiko Okawa



「家族11名の着付けをお願いしたいのですけれど」というご連絡をいただきました。振り袖2名、男性袴6名、そして訪問着3名。ご依頼主、ゆみこさんの着付けのお手伝い、ご主人様にも多大なご協力をいただいて、ライトセッティングだけで2時間かけるという大掛かりな室内と、野外での撮影でした。



www.kimono-la.com

VoyageLA で紹介されました。

Web. sorangemag.com

http://voyagela.com/interview/meet-toshiko-okawa

Email: kimonokoto@ca.rr.com TEL 562-787-5060

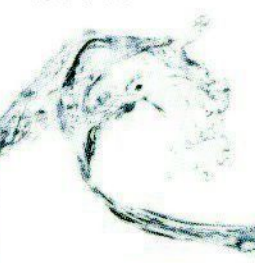
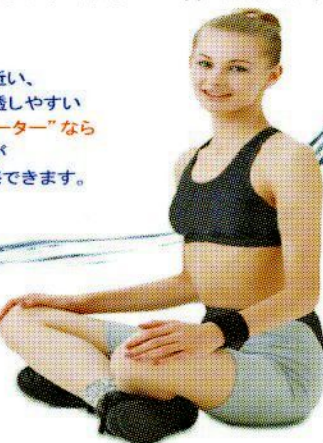
「水」でカッコイイ体になる。

飲む、浴びる、浸かる、癒される。  
健康的で美しい体を作る水の威力!!



AP-260 小型カウンタートップ \$370

生水に近い、身体に浸透しやすい「パイウォーター」なら水の威力がさらに実感できます。



Pi シャワーフィルター シルバー \$145

ピット製水機

キッチン用 \$625

フィルター \$345

●家一軒/業務用 ●レストラン用

パイウォーターに関するご質問、資料のご請求などはお気軽に!

714-557-2424

www.pi-water.com  
info2@pi-water.com



Pi Water, Inc.



OCLagunaWoods ゲートコミュニティでアーバインに隣接 405 と 5番の分岐点 2bd 1ba 860 Sqft

入居者 募集中!

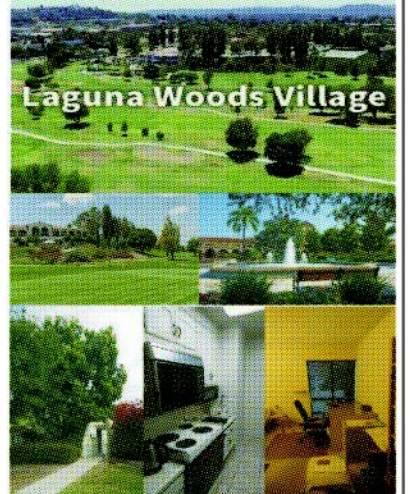
55歳以上(伴侶どちらか) 家族・独身者・ペット可能 レント\$2200/月  
屋根付き駐車場、バルコニー、収納倉庫、家具、TV、洗濯機、食器付

LagunaWoods は LeisureWorld と呼ばれている。年配の方々にはとても安心・安全で楽しく過ごせる 24 時間セキュリティのゲートコミュニティです。

居住者には多くの特典付き:

ゴルフ場、テニスコート、フィットネスジム、プール・ジャクージ、乗馬、ボウリング場、劇場、ショッピングモールまでの無料送迎バス、多くの趣味教室(絵画、裁縫、木工、ゴルフ)を全て無料で受講。日本人クラブも活発です。親交を温めたいいでしょ。そして日本人には一番喜ばれる 年金機構から要求される米国在住証明書を Notary Public が無料で直ぐに発行してくれます。

病院、銀行、郵便局、スーパーへ徒歩圏内



問い合わせ Toru まで 949-929-2095

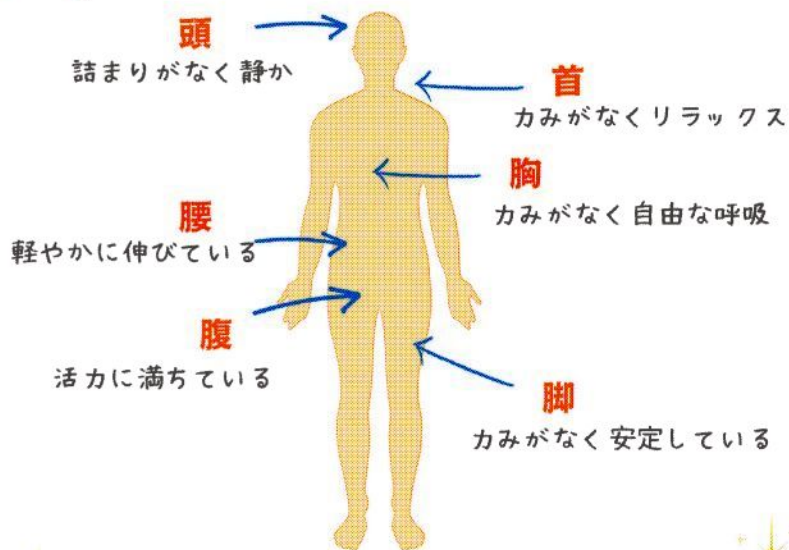




# YOGA

理想的な姿勢  
『アーサナ』とは...

穏やかで満たされた心を養う



これが、ヨガの **理想的な姿勢『アーサナ』**  
最高の呼吸が行える理想的な姿勢

**KeyPoint は**

- ・深呼吸
- ・姿勢

首、胸、腰、脚、腹、すべてのパーツが整ったとき、頭の中が軽く静かになります。なかなか意志の力で静かにできるものではありませんが、各ポーズでこれらのバランス状態を正位置に導くことができます。



今回は、姿勢づくりの要  
『**パダ**』について

RYT200 YOGA INSTRUCTOR  
INTERNATIONAL MODEL  
BODY MAKE ASSOCIATION



By Shanti Yoga & Exercise Instructor: Fuuka  
<https://Email:%20shanty4214.richest@gmail.com/>

## 健康と美肌の為に 魔法の水 ●●● 水素水

—美味しい水で健康な毎日

### ワンちゃんいきいき・家計も楽々”水素水”

水素水愛用者 あきくまお君とボバちゃん Huntington Beach 在住



最近、レスキュー犬を授かり家族の一員と成りました。先天性の左片腕が奇形のワンちゃんでした。初めて出逢った日は、痩せ細っているのに何故か腹部だけポッコリしていました。寄生虫にも感染しており、痛々しい印象でした。体臭、尿の色が濃い黄色で、きついアンモニア臭がして排斥物のおいが酷い状態でした。急に翌日から水素水を飲ませ始めたところ、3日後には尿の色が薄まってきて、悪臭も減少していきました。そして10日後には尿の色がほぼ透明になり悪臭も無くなりました。2ヶ月後の現在では寄生虫感染も克服し、ノミの問題も無く健康そのものです。現在に至るまで薬の服用は一切していません。今では、もう一匹いるワンちゃんと対等に仲良く遊んでいます。今回も再度、水素水の凄さに気付かされました。私は、昨年9月より毎日水素水を飲んでます。以前から様々な種類のサプリメントを長年服用してきましたが現在では水素水だけに切り換えたところ、以来風邪をひかなくなりました。以前はカサつきが酷かった皮膚も潤ってきて、アレルギー体質からくる痒みも治まりました。おまけに、口内炎や舌の汚れまで、綺麗になったのには本当に驚きました。おかげで、お水が必要な化粧・料理・生活のどれにも使ってます。医療への毎月の出費も減り家計も助かっています。水素おじさんに出逢えた事を心より感謝しております。今後の御活躍を一家共々応援しております。

《水素おじさんからの一言》

くまお君とボバちゃん揃ってかわいいワンちゃんです。水素水を飲んだ前後で、ワンちゃんのおい・尿・体調も違うとのこと、人間でも加齢臭が消えたと言われる方がいますが、体が小さいだけに変化が分かり良いのでしょうか。あきさんも体調に敏感な方で、ガンを克服された後ますます顔つやが良くなっていき、薬いらずでおまけに家計の手助けまでしていたとは、嬉しい限りです。言われる様に病気にならず健康で暮らすことが一番の「資産・財産」・「Save Money」です。すべての動植物にお勧めのミネラル豊富な還元水素水です。4人家族で一日あたり6リッターを50-70セントでお飲みになれます。



水素おじさん Haruki

水素水説明会開催 949-331-2040 (要予約 / 詳細はご連絡を) 毎土曜日 1時より

## 伝統 カイロプラクティック 鍼灸 指圧 漢方



鍼灸師 ちづる

ドクター佐々木

30年の経験

針による自然治癒療法  
カイロによる脊椎の歪み矯正

- 交通事故障害
- 体の痛み歪み
- 頭痛 ストレス
- 不眠症 婦人病
- ウエイトコントロール
- 美容針 骨盤矯正
- メイトリス 難病
- 難しいケース
- その他
- 健康のグレードアップ!

工セシナル健康センター Dr. 佐々木 正春 D.C.,L.Ac.  
丸山 - アリ - ちづる L.Ac.

17502 irvine BLvd Suite A 月-金 8:30-6:00  
Tustin CA 92780 土 8:30-1:00

TEL 714-665-1354

www.Drsasakihc.Com

取り扱い保険: PPO HMO 旅行保険  
メディケア 学生保険 PIA



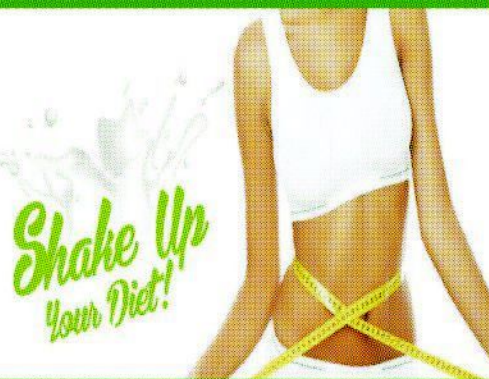
## 先ずは3日間お試しください!

安全で健康的なダイエット

# LOSE WEIGHT

## LOOK GREAT AND FEEL HEALTHY!

1日2食分で\$5  
詳しくは下記メールアドレスまで。  
3dayTrial@outlook.com



#120

### 桜の日本

長い雨季のようなカルフォルニアだったがやっと春らしい日和になってきた時分、太平洋を越え桜の季節の日本に行く。コロナ禍で3年ごしのお預けだった。老人ホームで割合元気に過ごしている母は6月で百一歳になる。施設の方によれば3度の食事に2階から歩行器を使って下りて来てきちんと食欲もあるようだ。こちらからの電話は月何度かするが最近では耳が遠くなり「えっ? 何言ってるのかわかんない」の連発で会話にならない。補聴器は頭がガンガンしてるので役にたたないようだ。まあ、その分頻りに手紙を書いて送ればいい。アメリカ発の便せんが届いたというだけで自慢気な母の顔が浮かぶ。七十歳くらいから冬北海道は寒いというので毎年こちらカルフォルニアで春まで過ごすというパターンが15年ほど続いた。そんな母がいつも口にしてたのは「こんなすごい国と戦争を起こしてしまっただねえ、日本は・・・」アメリカという国の規模に心底から感銘したようだった。物の豊富さ、文化の豊かさは単民族の田舎から来た素朴な老女にとっては驚嘆以外の何物でもなかった。世界野球大会でのドジャー・スタジアムの大きさに目を見



張り、レーガン大統領記念図書館での奇抜な飛行機の宙吊りにはしゃぎ、ラスベガスでのブルーマンショウの奇想天外な技に度肝を抜かれた思い出をしたのだった。いろいろ楽しい思い出がたくさんあるが、その中でも一番のお気に入りにはなんといってもディズニーランドだった。何回訪れたろう。特にスモールワールドに入場すればいつも完全に子供に帰っていた。農家に生まれた長女だったから農耕の手伝い、雑用など戦後の混乱もあって贅沢な事は一つできなかった。結婚してから父親の畑を手伝いながら4人の子を育てた。そして50歳になろうとした頃夫を炭鉱事故で亡くす。会社からお座りの事務仕事を与えられ慣れないながらもがんばって55歳で定年をむかえた。母は夕張で生まれ札幌の老人ホームに入るまでそこに住んだ。夕張は後、財政破綻で知られてしまったがその当時は吉田市長という辣腕ワンマンが、市の盛衰をかけていろいろな町おこし事業に暗躍していた。勢いの良かったころは市長自ら中国表敬訪問を計画し何十人かの使節団を連行した。その時一般市民にも何人かのその枠を与えられて自費ながらも母は応募し中国行きとなったのだ。母の性格は猪突猛進。躊躇しない。その際、広報担当で北海道新聞の記者も

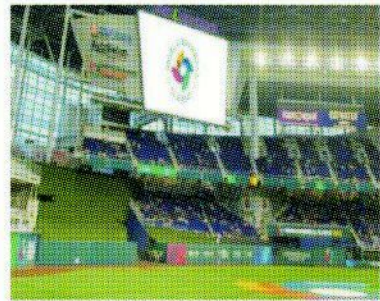
同行したようだ。どこの市へ行っても大歓迎で、桃色の造花を頭上でふっつる大勢の子供たちの列の中を進んだのだそう。勿論見たこともない豪華な中国料理で振る舞われた。記述の好きな母だから当時の旅の思い出は日誌などに詳細されてるだろう。いろいろ思い出ができた。ところで、今回の訪問は私だけでなくワイフはもちろん息子も同行する。子会社勤めでどうやって2週間間の間休みが取れるのかちよと心配だが本人は無頓着で、ただ今はばあちゃんに会えることが最優先のようだ。我が家は共稼ぎの所帯であったので放課後は子供たちの塾と化し社交場でもあった。母と息子たちは言葉での会話は成り立たずも何らかの共通の親しみのようなものをお互い感じてたのだろう。生存する唯一のグランドマだ。会いに行くのは今しかない。桜の日本だ。

佐々木正春。自然療法ドクター。日本で教育大英文科卒業後、北海道女子高校で英語の教鞭をとる。1976年渡米、ニューポートビーチ紅花でシェフとして就業。その後、ヒーリング・健康に興味を持ちロスアンゼルスカイロプラクティック大学、カリフォルニア鍼灸大学卒業後、オレンジ郡コスタメサで開業。2000年よりタスティンにてオフィスを構える。体の痛み・痺れ・コリ等を中心に多方面にわたり治療をおこなっている。エッセシナル健康センターでは、健康に関する質問だけでなく、コラムに関するご意見・感想も歓迎します。Tel 714-665-1354 ehcentersasaki@yahoo.com www.drssasakihc.com

### WBC 侍ジャパン観戦記



4年に一度の野球のお祭りであるワールド・ベースボール・クラシック。2006年の第一回の王監督でのドジャースタジアムでの優勝を目にした記者は、今まで毎回のようにWBCを観戦してきた。当然ながらマイアミで決戦が行われる今年のWBCを見に行かないはずがない。今回はチケットの値段もホテルの値段も高額だが、もちろん編集部から予算は出ず、自腹だ。準々決勝からは負けたら終わりの一発勝負、チームジャパンがアメリカまで予選を勝ち抜くことをひたすら信じて、まだ日本での予選が始まらないうちに、準決勝と決勝のプラチナチケットを購入した。東京ドームでの総当たりの第一次ラウンドを無事に四戦全勝した日本チームは、POOL一位でイタリアとの準決勝にも快勝、数時間後には、マイアミへのチャーター便でマイアミに向かった。もちろんOCからの記者も前日入りでマイアミへ。この日はアメリカ対キューバだった。強豪同士の対決と思われたが、今年は本気度が違うアメリカはキューバに圧勝したのを見て、決勝の相手はアメリカになることで日本V.S.アメリカの戦いを見られることを確信した。



マイアミ・マリナーズの本拠地であるローンデポ・パークは、かつて日本がサッカーW杯で、ブラジルを破った「マイアミの奇跡」と呼ばれたサッカー場の跡に造られたドーム球場だ。準決勝は、朝から雨は強く降っていたが、午前中には止み、午後には晴天が見られた。風はあるが湿度もあって、雨続きでやはりずっと寒かったOCに比べて暖かい。

チーム・ジャパンの準決勝の相手は予選でアメリカを破ったメキシコだ。メキシコと言ってもMLBで2桁ホームランを打っている選手たちを揃える超協力打線だ。先発は完全試合男の佐々木朗希。190センチを超える彼の右腕から投げられるボールは、100マイル(160キロ)を超えている速球とフォークでメキシコ打線を抑えると信じた。ところが先制点はメキシコが3点を取って有利に試合を進め、日本も食らいついて追いついていったが、9回表までメキシコが1点差で勝っているというシビれる試合になった。しかも周りは完全アウター。周りのメキシコ人の熱狂的な応援に、日本の声援はかき消されていた。ところが9回裏に全く当たりが出ていなかった5番・村上宗隆のサヨナラ2点タイムリーでサヨナラ勝ちを飾った。なんと「村神さま」はアメリカにも存在したのだ。一瞬何が起こったかわからなかったが、全員総立ちで日本の勝利を大声で叫んだ。球場を出ても興奮冷めやらず、フジテレビの取材にも答えて、その感度を日本の皆様にも伝えることができた。

翌日の決勝戦は朝から真夏日。ダウンタウンにあるリトルハバナを尋ねると、日本人の人も多く、アメリカ人の人は我々のような日本人を見ると、『今日の試合はグッド・ゲームだったね』と讃えられた。もちろんアメリカ人は決勝では日本に勝つと思っている人ばかりの余裕の表情だ。前回大会はアメリカが優勝し、日本は挑戦者、謙虚に今日の決勝が良い試合であるように見知らぬアメリカ人ともグータッチをした。



準決勝で日本のエース、山本由伸が投げているので、決勝戦の先発は左のエース今永、そしてダルビッシュで継投していく作戦を栗山監督は取った。ところが先制点はまたしてもアメリカのターナーのホームランで浴びて先制点を取られる。直後村上のホームランと、ヌートバーのファーストゴロの処理の間に2点目が入り逆転をする。ヒットはアメリカの方が多いが、点数は日本が勝るといふまさに日本野球の良いところが出た試合となった。そして4回裏には巨人の4番岡本のホームランで2点差まで持っていた。だがこのままでは終わらせてくれないのが王者アメリカだ。7回までは0点が続く、そろそろ波乱を予想した直後、8回から6人目にリリーフしたダルビッシュが、シュワバーにホームランを打たれて1点差まで縮められる。昨日に続き最後までわからないシビれる試合になった。そして9回の最終回を迎え、大谷翔平がブルペンからゆっくりとマウンドに歩いてきたのを観客が見ると大きな声援があがった。初戦の中国戦で始まった今年のWBCは大谷の先発で始まった。そして最後まで大谷で締めくくろうとするのか。栗山監督の戦略が目に見えた瞬間だった。ダブルプレーで2アウトにした後、出てきたのはエンゼルスで大谷の同僚トラウトだ。最後が大谷対トラウトなんて、なんという演出のマジック。ここまでくると日本とアメリカの対決というよりも、世界の野球ファンのドリーム対決である。一球目はスライダーでボール。二球目は100マイルの豪速球で空振り、三球目も四球目も五球目も100マイルのボールがトラウトに向かい、最後の六球目はアウトコースにスライダーが決まり、空振りの三振を奪い、大谷は帽子とグローブを投げ、興奮した喜びの表情を見せた。会場内は大きな歓声に包まれた。こうして日本の14年ぶり、3大会ぶりの優勝が決まった。



WBCは野球を世界に広めるために開催が始まった。最初はオープン前で本気モードはなかなかなかったが、今年は日本もアメリカも最高の選手を揃えてきた。全世界が注目する大会になってきている。その中でエンゼルのヒーロー大谷は、世界の野球ファンを増やす大きな役割を果たした。次回の大会も楽しみだ。

**VIDEO JAPAN**  
1915 Carson St,  
Torrance, CA, 90501

**Japanese Movies**  
**Japanese Dramas**  
**Japanese TV**

★★★最新ドラマのご紹介です★★★

休日は日本のドラマを観てお家でゆっくりしませんか?

Hyper Games & Video Japan  
1915 Carson St., Torrance, CA, 90501

中国ドラマ ホアン・シュアン出演/

『風起洛陽～神都に翔ける蒼き炎～』

=====  
『風起洛陽～神都に翔ける蒼き炎～』  
=====

(内容)

武則天が建立した王朝・武周、舞台となるのは神都・洛陽。不良井と呼ばれる貧民街でひっそりと暮らす高秉燭(ホアン・シュエン)は、5年前、皇太子襲撃事件に巻き込まれて、

■DVDご購入価格...\$1.99

(特別編と最終話以外、1つのDVDに2話収録)



**TV**  
**DVDs**  
**Rental**  
**and Sale**

**Video Japan Select DVDs**

**Select 1: 孤城閉**

中国ドラマ!

商品番号:[04848]/

孤城閉～仁宗、その愛と大義～全23巻

(内容)唐の滅亡から五胡十国時代を経た北宋の時代を舞台に、第4代皇帝・仁宗の皇帝としての功績と、一人の人間としての心の動きを丁寧に描く。

<キャスト:ワン・カイジャン・シューインレン・ミンビエン・チェン>

■DVDご購入価格...\$54.97(DVDにつき2話収録)



★★★最新韓国ドラマのご紹介です★★★

商品番号:[05125]/

太宗イ・バンウォン 全16巻

(内容)

朝鮮王朝の礎を築いた第3代王“太宗”となるイ・バンウォンの生涯を新たな視点で描く本格時代劇

<キャスト:チュ・サンウク キム・ヨンチョル パク・ジニ>

■DVDご購入価格...\$38.24(全16巻)



**Select 2: 太宗イ・バンウォン**

このDVDは、japandvdstore.comからお求めになります。

**SALE**  
**DVD**

**Japandvdstore.com**

support@japandvdstore.com Tel 310.325.2220

**Start**  
**\$1.99**

## 人類学者の奮闘記

著者/タマノイマリコ

No: 36

人類学者奮闘記(Series 2): 京都の町 24 特別編 「文化庁京都に来たる」

今回は特別編です。というのも近頃は毎日「文化庁京都移転まであと5日と12時間17分18秒」などという宣伝(?)を京都市のあちこちで見かけるからです。まるでオリンピック開催前を思わせます。

明治維新のとき京都はその3分の1の人口と、国家機関の全てを東京に取られたわけですから、文化庁がその東京から京都に移転するのは確かに大ニュースなのでしょう。でも市民の方はそんなに浮かれてはおりません。そこで昨日、新しい文化庁になるという建物を見に行ってきました。一つは昭和の初めに建てられた元京都府警察本部の一部、もう一つは明治初期に建てられた京都府庁旧本館の一部で、文化庁の職員はその両方を行き来できるようになっています。つまりそのための繋ぎのような役目をする建築物が真ん中にあるのです。なんだか明治と昭和、そして令和と一緒にくっついたような建物で、確かに立派で威厳を放っているのです。



文化庁

が、御所にも近く、一般市民にはちょっと、と考えさせられるような建物です。京都市、京都府は今大変な財政難に陥っていますから、国からの援助があったのでしょが、この建物を見ると高尚な「文化」より財政難の方が気になります。建物の賃貸料は年間1億6800万円、その4割を京都が払うというのですから。さらに東京の文化庁の職員も京都に移転するらしいのですが、著作権部門、国会対応、外交部門はそのまま東京に残るようです。「文化」という誰もが享受し作るものにこれだけの公の権力が入り込んでいいのかしらとの思いに駆られます。

新しい文化庁の政策がネットに載っていました。芸術文化の振興、文化財の保存と活用、国際文化交流を担う。さらに「文化行政を大胆に転換し、観光、まちづくり、福祉、教育、産業などの関連分野との連携」を目ざし、「文化芸術資源を核とする地方創生の推進、生活文化や近現代文化遺産の複合領域」にも参入するなどなど、とにかく盛り沢山の、これでは国からの補助金の分捕り合いになるのではないかと心配です。

そもそも「文化」とは一体何なのでしょう。「文により民を導く」とか「精神を耕す」とか、色々あるようですが、納得のいく説明は見つかりません。もうずいぶん前のことですが、私の勤めていた大学で国際会議があった時、ある有名な日本研究の教授にお会いしました。その時「文化とは一体何でしょうか」と尋ねたことがあります。答えは「文のお化け」、冗談だったかもしれないのですが、一番しっくりするような気もするのです。私を含め、文化人類学者はこう答えます。「文化」とはそれぞれの民族の生活様式であ

る、と(桑山敬己)。一つの民族と他の民族との間には境界はありません。だからこそ私たちは文化の違いを楽しみ、またそれゆえに差別感を持ってしまうのです。「文化」は芸術の人間国宝や、何年も続く祇園祭だけではないのです。つまり「文のお化け」は私たちの間にいつもうろろしている、まるで幽霊のようなものではないでしょうか(と私は思います)。

追記:文化庁地域文化創生本部はまた別の建物で、これは清水寺の近くにありますが。文化庁はこの3月27日に業務を開始します。

写真:

<https://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000195679.html>

著者/タマノイマリコ

略歴:大阪府出身。東京大学大学院博士課程を経てノースウェスタン大学留学。同大学にて人類学博士号取得。1992年よりUCLA人類学部教授として研究、教鞭を執る。2019年よりUCLA人類学部名誉教授。ラテンアメリカ、スペイン、東アジア(日本、中国)地域でのフィールドワークに携わる。

★ トーレンス町のビデオ屋さん ★

Video Japan

Rental \$1.25 激安レンタル Sale

Japandvdstore.com



VIDEO JAPAN

1915 Carson St,  
Torrance, CA, 90501  
Tel:310.325.2220

／ 今月のおススメ映画 ／



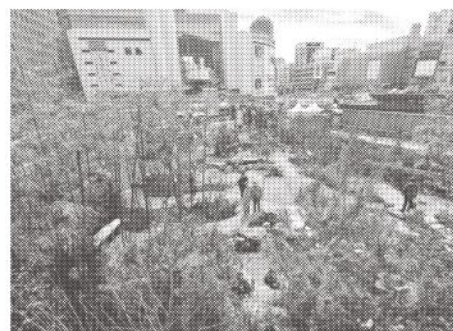
司馬遼太郎の名著が、初の映画化!

坂本龍馬と並び称された、“知られざる英雄” 河井継之助

この心、今を生きる。幕末の渦に抗った、知られざる最後のサムライ

News from KOBE

神戸の都心に癒しの空間が出現 JR三ノ宮駅前、日本庭園が完成 喧噪離れるひときは期間限定で



癒しのひとときが楽しめる。4月9日までの期間限定。

神戸市による都心・三宮再整備事業の一環。駅南のイベントスペースの約480平方メートルを利用し、米国で広く日本庭園を手がける造園家の栗栖宝一さん(84)がデザイン、神戸市造園協会が作庭した。

園内には、アカマツやヤマザクラ、アジサイなど六甲山系で多く見られる植物75種約1200本を植栽。市内で採取した御影石を使い、散策路や竹林に囲まれたスペースなどを整備した。総事業費1300万円。

デザインした栗栖さんは「現代人が今、最も求めている自然による癒やしを存分に感じてほしい」と話している。解体後は、磯上公園(同市中央区八幡通2)で材料を再利用した庭園を整備する予定。



国際クルーズ船 3年ぶりに神戸に入港

コロナ騒動で入港がなかった豪華客船を3年ぶり受け入れ再開

豪華客船「セブンシーズ

・イクスプローラー」が初入港

# バイリンガル × 前線 English - Japanese

vol.1 森を見るアメリカと木を見る日本

加州に暮らし始めて、もう6年が経った。早いものだ。小学校教育を観察してきて常々思ってきたことは、国語とELA (English Language Arts) はまったく違う目的によってつくられているということだ。わが家の子供は、平日は現地校に、土曜日は日本語補習校に通っているの、両者の在り方について考えさせられることが多い。

まず国語。テストを見ると明らかだが、文章のディテールに注目し、「文章中に〇〇とありますが、この部分の筆者の気持ちは？」「適切な言葉を書き抜きなさい」など問いへの答えはすでに決まっています、それを書けば正解で、そうでなかったら不正解となる。常に文章を正確に理解することが求められる。脱線やその周縁への知識の波及は求められていないし、期待されていない。

一方ELAを見てみよう。文章に対して大きなテーマを見つけ、問いに対して自分なりの文章を書くことを求められる。その際、文中からそのまま拝借すると「Use your own words」(自分の言葉を使うように!)と叱られたりするところからも見て取れるように、それがどんな答えであろうと、自分の体から出た言葉であるかどうか大事になってくる。うちの子供は英語が苦手なので、この宿題が本当にきつい。

最近現地校でこんな宿題があった。「マスクは大切だと思いますか。あなたの主張を説明するための例を挙げて書きなさい。また読者がその利点と欠点を明確に理解できるように、工夫して書きなさい」娘はひいひい言いながら、書いていた。彼女は小学5年生である。私自身がこういった形式をもつテーマを突きつけられたのは、おそらく高校生であった(ディベートの時間だったと思う)。ELAはこのように批判的な思考力を問うことを小学生の頃からとても大切にしている。事実をいつているかどうかの視点、意見の偏りはあるかどうかの視点、そして作者と自分の立場をすごく意識させる。

まったく異なる文化をあっちに行きこちに行き体験しながら育っていく子供を見ながら思うんです。大変だろうなと。価値観をぐらぐら揺らされながら進んでいくから。たくさんぶつかって痛いから。でも一方でこう思うんです。幸せだろうなと。日本語は敵ではなくて味方だし、日本語で得た知識や語彙は英語に生きる。正しさがひとつに定まらないなかで生きるのは楽しいだろうなと。自分は誰なのか、きっと深く考える人間になるんじゃないかって。大変と喜びを親も一緒に味わいながら暮らしていきたいものですね。

ペンネーム: Yoshiko Aizono  
筆者紹介: 日本語教師 / 小学生2人の母 / 福岡出身  
note: <https://note.com/aizonoyoshiko/m/mc0c0a61d37d9>  
メールアドレス: aizono.yoshiko@gmail.com

## 体がサビる!?! これが活性酸素の実態

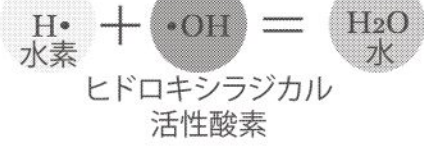
- ① 老化の原因
- ② お肌の大敵
- ③ 病気の原因

病気の90%が活性酸素による酸化が原因とされています。



あなたに朗報です。

宇宙一小さい水素は活性酸素と結び付き、無害な水となって体外に排出されます。



毎土曜日 1時から水素水説明会、今お使いの水の診断 (要予約)  
詳細はメッセージ Tell: (949)331-2040 e-mail: info@dlles-in.com

川柳に興味のある方大歓迎。無料です。  
締切 毎月二十八日まで。自由詠句三句  
投句先 メール Morita.norie@gmail.com  
電話 310-547-1783 310-347-8289

- ★会話する相手は何時でも医者ばかり
- ★ビジネスができるマニラの収容所
- ★家計簿にへそくりという隠し文字
- ★そんなのか年金だけが俺の価値
- ★年金が待ったをかける暖房費
- ★トランクにワクワク詰めて時差を飛ば
- ★重ね着で家計助けるエコライフ
- ★終活でどうする古いラブレター
- ★大人の恋嘘もスパイス酔えば良し
- ★人に託す三途の川を渡る銭
- ★姥様咲かせていますそれなりに
- ★親と井戸不足でチキン丼
- ★夜の灯硬貨を握る手の記憶
- ★艶やかに椿ボトリと地でも咲き
- ★チョコレート愛か砂糖か悩む歳
- ★成田着たる私の旅始め
- ★子が嫌う日本語教え今感謝
- ★幸せはベッドもリモンオンライ
- ★強盗も既にリモコンオンライ
- ★高いびき我慢比べの老夫婦
- ★国連で賛成多数何時動く
- ★人助けコレもひとつのポケ防止
- ★来客の通るとこだけ片付け
- ★聞く力我にもあるが役立たず
- ★送らないでトルコ地震に千羽鶴
- ★各部所の修理が増える我が身体
- ★テレビ消す居眠りの夫すく目ざめ
- ★節分後なぜか姑の鬼失せる
- ★子が五十わたしパーサンあたりまえ
- ★亭主から欲しい我慢できない風邪貰い受け
- ★重ね着でガス節約だが寒い
- ★摘み食い我慢できずにもうひとつ
- ★待ち時間スマホ片手に時忘れ
- ★気球体あの風船と孫ねだり
- ★母が逝き夢の登山を膝に聞く
- ★一転止めてしまった煙仕事
- ★ポケの花今年も咲いた忘れずに
- ★鬼は外出した筈だが風邪引いた
- ★露の侵攻機能不全のアホ安保
- ★定住が嫌いだからとホームレス
- ★計算機なしで算数出来ぬら
- ★白ビラに赤入る自慢やぶ椿
- ★牛タンに味で深まる友と酒
- ★節分に南京豆で鬼払い
- ★妻病みて二人三脚学ぶ夫
- ★無力者負けるが勝ちとふと思
- ★まだ慣れぬブル仔犬との朝のキス
- ★現れるたびに話題のパンクシー
- ★人生ってこんなものかなヒト様も
- ★神のいる祈りが爽りありがとう
- ★北斎の双子の富士山まねてみる
- ★大気球偏西風の迷い道
- ★ジム通い行けば行くほど医者通い
- ★善行を積んで孫への贈り物
- ★赤い糸結びなおして春加速

- とんぼ川柳 自由詠句
- 無限庵空也
- 近藤たかし
- 河合成近
- LAほっちやれ
- 青柳
- 迷い人
- 佐々恵
- ローベス文子
- 秀坊
- テ・アギラール
- 芳江
- グリーンカあけみ
- サブ
- 細瀬
- 望月清子
- 加減
- きりちゃん
- 紫女
- さかえ一〇
- 軽平
- 新田邦子
- 若園芳美
- クニケイ
- 青銅鈴之助
- 竹田ほたる
- 松田八洋
- 楽浜とんぼ
- 平凡人
- 木村悠紀
- シヤネルニコ
- 大輪野バラ
- 赤とんぼ
- 大沢早苗
- 中嶋 つよし
- 中根美季
- 金川紀恵
- カメリア
- ゆきえ
- 小倉ニーナ
- ウノマリ
- 横田グレース
- 岡崎昌彦
- 水上健
- 当銘愛子
- ベビーシッター
- 広田登貴子
- 天海惟
- 高木子猫
- 多髪少年
- ジョイスひろ子
- 陽子
- 洋子
- ひろこ
- としみ
- 森田のりえ

### 川柳がみ絵

俳句  
ばーと発音練習の春  
グレース横田

短歌  
愛らしきケーキに一本ろうそくを立ててお祝い孫の誕生  
横田淑子

俳句  
磯嶋は追いつ追われつ小走りに波と戯る浜は春の陽  
東小島点々

俳句  
春寒に目覚めを拒むブドウの芽  
川柳  
年老いて高値が付くはワインだけ  
辛口狂歌  
「シナ経済崩壊するなら急げかし、世界が早く平和になれる」  
「近バーよ武器援助止め俺たちの、給料払えよ反乱するぞ」  
「経済に後がないだろ中国は、自分の尻に火がついている」  
「空船に空のコンテナあふれてる、反乱予備軍街中待機」  
「近バーは露を助ければ我が身にも、制裁食らって自分倒れる」 朱鷺田

## Sweet Orange Homepage

sorangemag.com

バックナンバーも読めますよ～!  
見逃した方は是非見てみてください。  
Social元気人やコラム掲載に  
ご興味がある方はご連絡ください。  
皆様の情報発信ツールとして  
ご活用頂ければ幸いです。  
sweetorangemags@gmail.com

## コンピューターの販売・修理・サポートならお任せ!

ISC COMPUTERS (SINCE 1994) オレンジ郡 日系 IT ショップ



- 経験と実績 そして きめ細かいサービスを提供
- パソコン修理、アップグレード、データリカバリ、データ移行サービス
- 事務所、自宅のネットワーク、セキュリティカメラ、IP 電話、クラウドアプリ設定、保守
- QuickBooks、Sage 経理・在庫管理ソフト 現場、リモート サポート

個人パソコン、業務パソコン等のニーズは是非 担当 桑原までご相談下さい

ISC Computer (information Systems Consulting)  
631 Paularino Ave. Costa Mesa CA 92626

949-756-9210 TEXT/VOICE

Mon - Friday 10 - 5pm or Appt [www.iscus.com](http://www.iscus.com)

コラムニスト、記事、広告、案内、宣伝、ご用命の方はご連絡ください!  
Advertisement? Contact us at [info@sorangemag.com](mailto:info@sorangemag.com)

## Send Your Love Memorial Charity Concert Series No.12

April 30.2022 3:30PM

4223 Emerald St. Torrance,  
CA 90503  
@ Salvation Army Torrance  
Corps 200 seats

Contact  
310-291-2646

### 次郎長雑記帖

Vol: 43 傍観者

傍観者の用語解説 - 〔名〕 傍観する人。かたわらでながめている人。

この言葉の響きの情けなさよ。傍観者だって。つまり、物事の中心的な存在であり核心的な利益を手中に収める有能な人ではなく、その傍らで指を咥えながら惨めに事の成り行きだけを見ている人、もしくは国。

アメリカって常に世界のナンバーワンを自負して中心的な存在です。政治、経済、軍事、金融、人権問題、民主主義、資本主義、常に世界中からアメリカの一手一投足の動向が意識され、アメリカの都合次第で世界中の国家が大なり小なり振り回される。そんな超国家的な存在であるはずのアメリカが傍観者になっていたなんて皆さん信じられますか?

SVBの破綻やシグネチャーBANK問題で金融不信が起こり世界が動揺している渦中、「Make America great again!」のアメリカが大失態を世界中に曝け出すとはショックです。私はFRBの金利上げが問題だと言っているのではありません。銀行関連株が暴落して金融不信が起っているからショックを受けているのでもありません。こんなのは大した問題ではないですよ。もっと大きな地政学的にも、アメリカのドル覇権的にも、軍事的にも、エネルギー戦略的にも、世界の安全保障にも影響を及ぼす石油利権と中東でのアメリカのプレゼンスの低下について、そしてアメリカが蚊帳の外であり傍観者に成り果ててしまったニュース「中国が宿敵サウジとイランを仲介」について大いに危惧しているのです。

中国の全人代が終わり3期目を走り出した習近平体制。新首相に腹心・李強氏を据え国内を盤石とした中国が、3月10日世界を驚かせた。外交関係を断絶していたサウジアラビアとイランが、中国の仲介で外交関係を正常化することに合意したのだ。サウジアラビアの同盟国であるアメリカは「蚊帳の外」だった。

サウジアラビアとイラン。2016年以降外交関係は断絶していた両国が関係を修復するだけでも大変歴史的な驚きなのですが、そこに中国が仲介者として世界にその存在感を見つけた。その世界的にも大きな出来事に対してアメリカが梯子を外され、この歴史的な瞬間に立ち会えなかった事。バイデン政権の外交的な敗北は、もう信じられないくらい屈辱的な失態です。しかもこの問題は、今後多方面に多大なる影響を及ぼすことは自明の理です。まず、イスラエルの立場はどうなるでしょうか?そして中東での影響力を失った米国の立場は?米軍基地などを中東に展開している軍事的な戦略は?ましてや世界的にエネルギー価格の上昇で困惑しているEUや中東の石油に依存せざるを得ない米国の同盟国の日本や世界各国の通称西側諸国の石油調達問題やエネルギー関連戦略はどうなるのでしょうか?しかも石油関連決済は世界的にドル決済ですよ。石油関連決済がルーブルや中国の元で決済されるような事態になればドルの地位はどうなるのでしょうか?下手したらドル覇権は石油利権を失うと同時に崩壊してしまう危険性はもはらんでいます。

これは不味い。この件でさらに世界の平和が脅かされそう予感がします。

米国に挽回策はあるんでしょうか? どうするバイデン大統領?

jirochothela@gmail.com

会計事務所TwoMilesでは毎月News Letterを配信しております。節税や経営に関するご興味のある方は「News Letter希望」ということで [info@twomiles.net](mailto:info@twomiles.net) にご連絡ください。

NEWS

知らなきゃ損する!アメリカ最新情報満載  
「無料ニュースレター」毎月配信

#### ● 節税対策

新年が開けました。税務申告の準備をしなければなりません。News letterで節税対策をリストアップして説明しております。又TwoMilesのホームページで節税のヒントを代表の五十川が話しております。  
[www.twomiles.net](http://www.twomiles.net)



#### ● クイックブックス・オンラインを

AMAZON で販売開始しました。AMAZONを開き「Quickbooks 日本語」と検索すると米国公認会計士直伝 これを見ればすぐに使えるQuickbooks Online 日本語動画徹底解説 主演: 大野雅之 のピンクカラーのICONが見つかります。表紙広告参照

two miles  
Tax . Accounting . Outsourcing

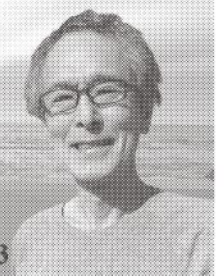
【お問い合わせ先】 Two Miles Tax and Accounting Services  
3070 Bristol Street Suite 440, Costa Mesa, CA  
92626 Phone: 714-437-5823  
URL: <http://twomiles.net> Email: [info@twomiles.net](mailto:info@twomiles.net)

### Your Real Estate Agent

Buy, Sell and Lease in Orange County

[www.usfudosan.com](http://www.usfudosan.com) ウェブサイトは再構築中です

Person Realty, Inc. Toru Suzuki 949-929-2095 DRE#:01362133



### メディケア・プランに関するご質問がごありますか?

当社と提携する保険代理業者は、主なメディケア・アドバンテージプランとメディケア補足保険プランのほとんどを扱っております。たった一つのプランに限らず、多くのプランを見直して最適なプランをお選びになりませんか?

今すぐお電話ください!

310-381-9505

桐原正喜 Masayoshi Kiriara

営業時間:月曜日~金曜日:午前9時~午後5時



上記の電話番号にお電話いただきますと、認定保険代理業者につながります。この情報は、メディケアの審査・承認を受けていません。

CA License: 0F58799

# Sweet Classified

## 求人

### 営業出来る方募集!

Sweet Orangeにて広告営業出来る方を探しています。案件ごとにコミッションとして継続的に報酬をお支払いします。営業出来る方ご連絡ください。  
TEL714-435-1111

### ライター募集!

Sweet Orangeにて誌面ライター、インタビュー記事、執筆出来る方を探しています。案件ごとに執筆出来る方ご連絡ください。

TEL714-435-1111

### 広告デザイナー募集

Sweet Orangeにて広告掲載で誌面広告デザイン出来る方を探しています。案件ごとに外注で受注できる方ご連絡ください。  
TEL714-435-1111  
sweetorangemags@gmail.com

### 急募! 本多屋スタッフ募集!

・本多屋タスティン店 サーバー・キッチンスタッフ  
・割烹本多 ファウンテンパレー店 サーバー・キッチンスタッフ  
勤務時間: 3:30pm~1:30amまでご相談

時給: \$12から(チップ制度あり)  
Tel: 714-505-8840  
info@izakayahondaya.com

### OBN 会員募集中! 先ずはゲスト参加で...

水曜日の朝7:30は Irvine Orange Business Network(OBN)で始まる!

Tel: 949-212-7216 仲間ビジネスを紹介し合う

## ビジネス

### 急募! オートメカニックヘルパー

Huntington Beach 経験者優遇、見習いも大歓迎! 就業時間や報酬はTELにて714-842-5780 労働ビザ 保持者に限る WARABYS Taichiまで

### WARABY'S



3006 Enterprise St. Suite A  
Costa Mesa, CA 92626

### PCハンディーマン

パソコンの悩みどころを解決します。ウイルスが入った・システムが立ち上がらない・CD/DVDをコピーしたい・インターネットに繋がらない・ワイヤレスにしたい・プリンターが動かない・古いPCからデータを取り出したい・動きが遅くなった等のよろず相談お受けします。ショップ依頼の半額以下。よろずや鈴の助  
TEL 949-929-2095  
yorozuya@usfudosan.com  
出張レッスンあり

## 商品

口臭が気になる人、マウスウォッシュ  
トータルマウスケア  
成分は全て自然のハーブ・茶カテキンのパワーで虫歯予防・口臭防止・風の前兆の痛み止め歯垢の防止・日本でも大ヒット。商品OCの方へはお届けもします。一本 \$ 24税込み(本数割引あり) 949-212-7216

## 教えます

日本語学協同システム  
アーバイン校が  
オープンハウスを実施  
7月の新学年度に向け、オープンハウスを実施します。  
お申し込みはメールまたはホームページからお問い合わせください。  
日時: 5/20&6/3 9am-11:30am  
お申し込み:  
www.kyodosystem.org  
office@kyodosystem.org

日本語学協同システム  
Main Office 3323 Fairpoint St.  
Pasadena, CA 91107  
Tel (626)469-0092

### 女性のためのパソコン教室

奥様と一緒に学ばれる男性の方も大歓迎です。コンピュータの基礎を丁寧にお教えます。北はタスティン・コストメサ、南はサンクレメンテまで出張もいたします。  
(949) 542-7197  
tk.yoko.class@gmail.com  
tkyokoclass.wordpress.com

### 南OCの日本語教室

1~3名の少人数クラス。個々のお子さんとうき合い多様なカリキュラムで進行しています。  
オンライン教室も実施中。詳細はHPをご覧ください  
洋子  
tkyokoclass.wordpress.com

### 音楽教室

### Robbins Music Studio

ピアノ・ボーカル・サクソフルート・トランペット Lesson

対象: 4歳~大人 / 初心者~上級者  
Tel / Text : 949-413-5021 (Shokoまで)

## レストラン

Florida州の  
palm beach countyの  
盛況のラーメン店売却。  
お問合せ先  
HIRO 561-563-9074

## 教えます

### 日米ビジネスに関するお問い合わせ

Dr. Shinichi Hirokawa  
(廣川真一)  
Email: drhirokawausa@gmail.com  
Tel/Text: 323-708-9242

### Learn Japan オンライン講座のお知らせ

子供の日本語、漢字、歴史、素読等のオンライン講座を提供しております。どれも日本が好きになる講座ばかりです。  
リンクはこちら。

https://www.learnjapanonline.com/

お問い合わせは、下記まで。  
sakurastart1@gmail.com (花房麻里)  
learnjapanonline@gmail.com (ホール典子)

## 案内

### 健康・体重管理

体重の増減や健康に関することは、クリスマスまでご連絡ください。Freeボディースキャン・Freeコンサルティング・Freeサンプルを提供いたします。949-248-0223

## 弁護士

### 米国特許弁護士

Law Office of Katsuhiko Arai  
新井克弘法律事務所

日本語による合理的な費用で、質の高いサービス 米国特許・米国商標・鑑定・各種法律相談・コンサルティング  
Tel 949-457-8296  
Email:kapat@kapatlaw.com

## 弁護士

### 交通事故で怪我をされたら迷わずご連絡ください。完全成功報酬

随時無料法律相談受付中

交通事故、契約関係、リビングトラスト、雇用問題

サイン証明や居住証明などのNOTARY。

誠実で丁寧なサービスを提供します。

Kimura London & White LLP  
(949) 293-4939 いずみ  
imitsuda@klw-law.com

## スイートクラシファイド申込書

40字: \$ 20/月 80字: \$ 30/月 写真追加: \$ 15/月

\* 3か月掲載契約で25%割引(40字: \$ 45/3か月)

カテゴリー選択【○でマーク】: 求人・ビジネス・イベント  
不動産・売買・その他【 】

タイトル	15字

内容	45字	90字

### 誌面上に掲載するお客様情報

担当者名: \_\_\_\_\_  
会社名: \_\_\_\_\_  
住所: \_\_\_\_\_  
TEL: \_\_\_\_\_ FAX: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_  
Web: \_\_\_\_\_

### 申し込みは小切手郵送、Emailで下記まで

小切手宛先: J World Media

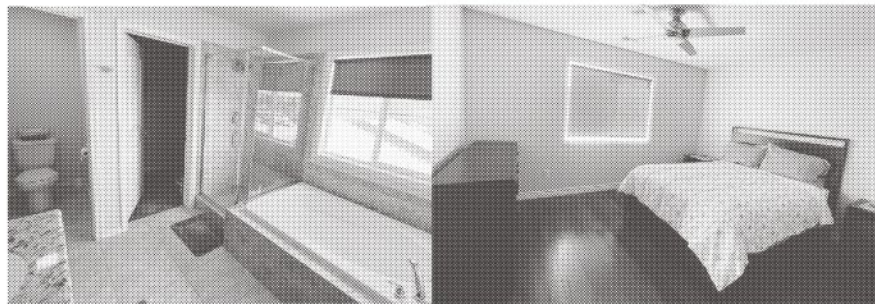
住所: 2390 Crenshaw Blvd, #155, Torrance, CA, 90501  
Tel: 714-435-1111 (カード払い希望の場合はTelにて詳細ご連絡)  
Email: sweetorangemags@gmail.com (写真はJPEG・PDFで)  
\* 弊社ではクラシファイドの内容については一切の責任を負いません。  
\* 不適切な広告内容については、掲載をお断りする場合があります。

## ROOM FOR RENT

### 素晴らしく綺麗なバスルーム付き マスターベッドルーム レントします!

Master Bedroom with full bathroom  
and walk in closet.

West side Costa Mesa.. \$1,200/Mo  
お問い合わせは☎/text: 714-412-7326



## コラムニスト、記事を募集中!

お問い合わせ、  
詳しくは  
弊社までご連絡ください  
SWEET ORANGE

貴方が伝えたい言葉、  
メッセージ、有益な情報  
お待ちしております。  
info@sweetorangeus.com

食べて

# Mr French Crepe

## 記しました! French Crepe

No.40 Reported by CS

www.instagram.com/cheaplifeinoc/ (インスタはこちら)  
https://cheaplifeinoc.com/ 過去の食レポートはこちら  
reported by CS

アーバインの Wholesome Choice (インターナショナル系スーパーマーケット) の中に出店しているクレープのお店、Mr. French Crepe。パリのベーカリーやレストランで長年パストリー・クレープシェフとして働いていたフランス人クレープマスター Camille さんが作る本格クレープが楽しめます。Wholesome Choice はヨーロッパ、中東系の食材を数多く扱っているマーケットで、Mediterranean Food (地中海料理)、中東、フレンチ、イタリアン、タイ、中華などの国際色豊かなフードコートも充実しています。メニューは定番のフルーツやチョコレートなどのスイーツ系クレープが 14 種類に野菜、ツナ、スモークサーモンなどと食べる軽食系クレープも 15 種類と豊富。オーダーを受けてから生地を焼き始めてフルーツをカットするので少し時間がかかります。

### IrvineのMr French Crepeで本格フレンチクレープを食べて記しました!

が目の前でクレープが焼き上がる工程を眺めるのも楽しいです。今回食べてみたのは、Romeo & Juliet (\$8.99) と Crepe Suzette (\$9.99)。Romeo & Juliet はクレープ生地の中にいちごとバナナをたっぷり巻き込んでチョコソース (Nutella) とホイップクリーム、さらにいちごとバナナをトッピング。バニラアイス (+\$1) と砂糖もたっぷりかかったスイーツの王道にぐっとテンションが上がります。甘くないクレープに甘いトッピングを合わせて食べる幸せを感じつつ、クレープ生地がモチモチふんわりでサイコーです。Crepe Suzette (Orange Butter



Sauce with Grand Marnier) はオレンジリキュール・グラン・マルニエを使ったオレンジバターソース、ホイップ

クリーム、バニラアイスに砂糖をトッピングしています。クレープシュゼットは砂糖をかけたクレープにすりおろしたオレンジの皮とグラン・マルニエを注ぎ、フランベ (火をつけてアルコール分を飛ばす) した 18 世紀末発祥のフランス菓子。こちらのお店ではフランベはしていませんが、グラン・マルニエ入りのオレンジバターソースは、小さく切ったオレンジの皮をのせて巻いたもちもちのクレープ生地と絡まり、お皿まで舐めたくなるほど美味しいソースでした。つついスイーツ系にばかり目がいきますが軽食系のクレープも是非試してみたいところです。フレンチベーカリー / ケーキショップのお店と併設していて、他のフレンチスイーツも一緒にイートインで楽しめます。



Mr French Crepe  
18040 Culver Dr, Irvine, CA 92612

## ◆ 御社商品、サービス、格安広告は弊社までご連絡ください! ◆

格安広告は弊社までご連絡ください!  
単月掲載、3か月掲載、臨機応変に対応可

OC地区: Rocky  
sweetorangeoc@live.com

LA, Torrance地区: Tom  
info@sorangemag.com  
☎: 714.435.1111

[www.sorangemag.com](http://www.sorangemag.com)

## 辛い凝りや痛み、ありませんか!

送料、TAX込み \$33/4oz **痛いところにぬるだけ!**



- 腰痛 ● 関節痛
- 肩・首のこり
- 打ち身 ● 打撲
- 捻挫など

薬草とゲルマニウムからできた自然の抗痛ジェル!  
嬉しい、お便りがたくさん来ています。  
是非、お試しください。

\*アルコールフリー \*ワックスフリー \*オイルフリー



お問い合わせはマグナス迄  
1.800.262.4687 or 1.310.782.9657  
www.magnusamerica.com

## My Favorite♪

シニアの方のコンピュータライフをお手伝いいたします。スカイプクラスもご相談ください!

- インターネットを安全に使うための豆知識 47 ●

カフェやレストラン、ホテルなどが提供する公衆無線 LAN の安全な利用は、複数の人で同じ「暗号キー」を使う事になりますので、全く知らない人と、同じ「暗号キー」を一緒に使うことになります。その設定を使って通信を行うと、「暗号キー」を知っている攻撃者により、通信内容を直接盗聴されたり、なりすまし無線 LAN アクセスポイント (偽アクセスポイント) を仕掛けられ、盗聴されると言ったことが避けられません。安全に外出先で使用するには、自前の携帯電話回線、もしくはパソコンならばスマホをルータ代わりに利用する「テザリング」の範囲で、手軽かつ安全にインターネット接続することをおすすめします。

次回『様々な場所から安全なアクセスを可能にする VPN』『インターネットの安全・安心ハンドブック』

「T&K パソコン教室・日本語教室」 洋子 tkyokoclass.wordpress.com  
(949)542-7197 tk.yoko.class@gmail.com



## 募集!

## エッセイストデビュー!

## 宣伝

コラムやブログ記事などの投稿経験が豊富な方  
食文化、美術、芸術、文学、政治経済など得意分野を  
このSweet Orangeでエッセイストデビューしませんか?

詳細お問い合わせ: Tel 714.435.1111 / 949.212.7216 sweetorangemags@gmail.com

## 女性のためのパソコン教室



奥様と一緒に学ばれる男性の方も大歓迎です。  
パソコンの基礎を丁寧に教えます。  
北は55号、南はサンクレメンテまで出張もいたします。

TEL 949-542-7197

tk.yoko.class@gmail.com http://tkyokoclass.wordpress.com



世界中のお友達と楽しく日本語で遊ぼう♪

Learn Japan オンライン講座のお知らせ

子供の日本語、漢字、歴史、素読等のオンライン講座を提供しております。

https://www.learnjapanonline.com/ お問い合わせは、下記まで。

sakurastart1@gmail.com (花房麻里) learnjapanonline@gmail.com (ホール典子)

## ラスベガス~ヘンダーソンの不動産は井上かおりにお任せください

クライアント様との絆を大切に、ご満足いただけることをモットーに全力を尽くしております。  
お陰様で、2021年度アーバニネス・トッププロデューサーの一員になりました。

E-mail: kaori@lasvegas-fudosan.com  
Website (English): kaoriinoue.urbanestrealty.com  
Website (Japanese): www.lasvegas-fudosan.com



702.355.8050

REALTOR® Kaori Inoue

9580 West Sahara Avenue, Suite 200., Las Vegas, NV 89117





4月号

雨がよう降る  
雪も降るけどさ

*It rains a lot  
and  
snows a lot.*

*But what about  
money,  
work and victory?*

*Come on,  
let's go for it!*

広告のご用命は

  
**MAGAZINE**  
*by Sweet Orange*

マネー？

仕事？

勝利は？

空からは  
降ってこない

さあ今日も  
頑張りますか

＼(^o^)／